

IMPORTATEUR & DISTRIBUTEUR
PARTICULIERS & PROFESSIONNELS
ORDER ONLINE
LIVRAISON A DOMICILE

WWW.LAUBRY.COM

LAUBRY
— finest foods —
SINCE 1998



EN JUILLET ET AOUT
PARTOUT EN FLORIDE
**LIVRAISON
GRATUITE**
A PARTIR DE \$50.00
DE COMMANDE

Boulangerie, pâtisserie, petits-fours, charcuterie, pata negra, viandes ibériques, foie gras, truffe fraîche, caviar, fromages, beurre, saumon fumé, poissons sauvages français, garnitures, desserts...

leCourrier

DE FLORIDE

- N°47 - Juillet 2017 - Le mensuel gratuit des francophones de Floride -

VIVE L'ETE!

4 juillet et 14 juillet
dans toute la Floride :
la liste des fêtes de
l'été est dans le journal !



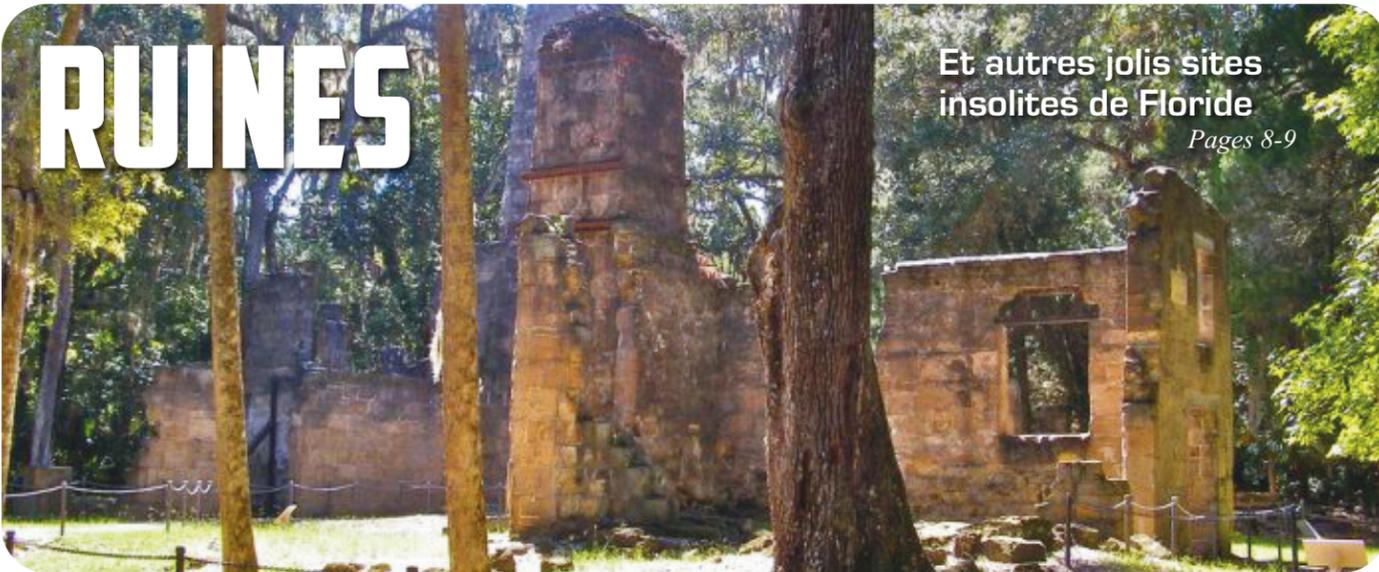
Comme chaque
année, soirée géante
« French & Famous »
le 14 juillet à Miami Beach

Page 13

RUINES

Et autres jolis sites
insolites de Floride

Pages 8-9



DECouvrez RIVIERA BEACH

La face cachée
de Palm Beach

ET PEANUT ISLAND

Pages 10-11



Roland Lescure élu député des Français des USA/Canada



Page 4

La « French Tech » à la conquête de Miami !



Page 5

Des dizaines
de startups
françaises se
sont installées
à Miami ces
dernières années

Cuba: Raúl Castro doit quitter le pouvoir en février

après 48 ans
au pouvoir (avec
son frère Fidel).
Le successeur
désigné est Miguel
Díaz-Canel (photo)



Page 2

Découvrez des services et entreprises francophones

Ils sont nombreux en Floride
à répondre à vos besoins !



Anne (A&C Estate
Management)
Page 6



Ricardo, de
NotJustMath
Page 6



Silvia, de
Nanou Bakery
Page 7

Le Cirque du Soleil est de retour à Miami et Sunrise!



Page 3

Il vient présenter son
spectacle « Ovo » en juillet

VIAC
LUXURY REAL ESTATE

Achat | Vente | Gestion locative
Financement | Expatriation | Rendement 7 à 13 %

1604 WASHINGTON AVENUE, MIAMI BEACH, FL, 33139
US (305).713.2414 | FR +33(1).81.22.13.36 | contact@viac-miami.com | Viac-miami.com

POUR UNE RENTRÉE RÉUSSIE

Remise à niveau en anglais, français, maths (Eng/Fr), sciences, SAT

- STAGES EN PETITS GROUPES EN JUIN & AOUT
- COURS PARTICULIERS À DOMICILE

Contactez-nous au (305) 814-0035
Ou par email à florida@acadomia.com
5790 Sunset Drive, South Miami FL 33143

ACADOMIA



Editorial

La Floride ? On adore !

Bonjour, vous tenez en main le seul journal local français à l'étranger. Si vous êtes de nouveaux expatriés Canadiens, Français, Suisses, Belges, alors bienvenue à Trumpland ! Et si vous êtes un touriste estival de passage, nous espérons que vous passerez un bon séjour en Floride, et que notre dynamique communautaire saura vous donner l'envie de revenir, et pourquoi pas de vous installer sous le soleil avec nous (si vous survivez aux requins, ours, panthères, aux moustiques-zika, alligators, ouragans, tornades, à la montée des océans, aux « bouchons sur l'I95 à cause des Québécois » et autres blocages d'autoroutes pour cause d'atterrissage de Hair Force One) !

Dans tous les cas, n'hésitez pas à venir nous rencontrer lors d'un événement (comme le 14 juillet), et soyez en contact permanent avec nous et toute la communauté des francophones de Floride en mettant un « like » sur notre page www.facebook.com/courrierdefloride comme ça vous pourrez voir toutes les infos en temps réel, et vous serez connectés avec les 20 000 francophones qui y sont déjà ! Vous pouvez nous donner votre avis sur la Floride et posez toutes les questions que vous voudrez.

Consulats, Ecoles, associations, bénévoles, entreprises, chambres de commerce : vous trouverez toutes les structures nécessaires à un merveilleux séjour.

Et on connaît peu de personnes à avoir vécu en SouthFlorida et à ne pas avoir eu envie d'y rester...

Passer tous un très bon été en Floride !!!



Gwendal Gauthier
Directeur du Courier de Floride

Maquette : www.izzy-design.com

le Courier DE FLORIDE

Mensuel francophone gratuit

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION :

Gwendal Gauthier

contact@courrierdefloride.com | Tél. : 561-325-9498

courrierdefloride.com

ABONNEZ-VOUS (OU VOTRE ENTREPRISE) !!!

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> 1 an : 12 numéros : 40\$ | <input type="checkbox"/> Abonn. de soutien : 250\$ |
| <input type="checkbox"/> 5 exemplaires (par envoi) : 70\$ | <input type="checkbox"/> 10 exemplaires : 100\$ |
| <input type="checkbox"/> 15 exemplaires : 110\$ | <input type="checkbox"/> 20 exemplaires : 115\$ |

Nom : Prénom :

Entreprise (optionnel) :

Adresse :

Ville : Zip :

CHÈQUES À L'ORDRE DE : FRENCHING LLC
P.O BOX 169 POMPANO BEACH, FL 33061

Valorisez votre entreprise !

Le Courier de Floride est aussi bien disponible sur internet qu'imprimé et mis à disposition dans tous les commerces et associations francophones de Floride. Une pub dans Le Courier, et ce sont des dizaines de milliers de francophones qui sont touchés (au cœur !) . Et nos pubs sont à partir de 90\$!

POUR LA PUBLICITE CONTACTEZ :

Miami-Dade : 561.325.9498

Autres villes de Floride : Diane Ledoux - 954.598.5075

Trump annule l'accord USA-Cuba de 2014...

« Comme je l'avais promis. Je tiens à reconnaître tous ceux dans le public à déclaré le président américain Donald Trump lors d'une réunion le 16 juin dans le quartier de Little Havana, à Miami, là où vit la majorité des exilés ayant fui la dictature castriste, et face à une foule qui a acclamé la nouvelle par un tonnerre d'applaudissements : « J'annule l'accord de la précédente administration avec Cuba, qui était totalement unilatéral. Nous ne serons pas plus longtemps silencieux face à l'oppression communiste. »

Ainsi Donald Trump revient sur le « dégel » entrepris par Barack Obama entre les deux pays. Certes, le dégel était symbolique : poignées de main, ouverture d'ambassades et souplesses dans les échanges des personnes et des biens transitant entre les deux pays, mais sans

que l'embargo contre l'île ne soit levé (seul le Congrès en a les moyens, et pas le président américain). Ainsi, le nouveau président à la tige de plume facile, après avoir annulé l'accord de Paris sur le climat, et obtenu le vote de la Chambre contre le système de protection sociale ACA (Obamacare). Rappelons que cet accord USA-Cuba avait été obtenu difficilement, y compris grâce à l'intervention personnelle du... pape François !

« L'an passé je vous avais promis d'être une voix contre l'oppression, et une voie pour la liberté du peuple cubain. Vous avez entendu cette promesse. Vous avez exercé votre droit de vote. Vous êtes venus et avez voté. Et je suis revenu, comme je l'avais promis. Au gouvernement cubain je dis : mettez fin aux abus contre les dissidents. Libérez les prisonniers politiques. Arrêtez d'emprisonner des personnes

innocentes. Ouvrez-vous aux libertés politiques et économiques. Retournez-nous les fugitifs de la justice américaine, y compris la tueuse du flic Joanne Chesimard. Et enfin, remettez-nous les criminels militaires cubains qui ont abattu et tué quatre membres courageux de « Brothers to the Rescue » qui se trouvaient dans de petits et lents avions civils non armés. »

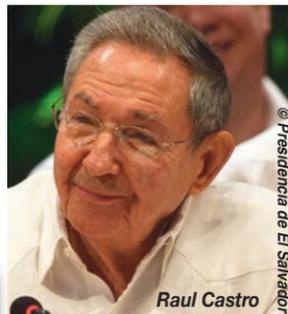
Mais Donald Trump ne va pas annuler totalement la politique de son prédécesseur. Il semblerait qu'il favorise à l'avenir surtout les interdictions de traiter avec les militaires cubains. Ce qui ne revient pas tout à fait au même... mais pas loin, puisque l'armée est entre autre gestionnaire de toute l'infrastructure touristique de l'île. En tentant de diviser l'armée et la population civile, Donald Trump prend le risque d'un impact (positif ou négatif) sur la sélection du pro-

chain président cubain.

Avec plus de 4 millions de touristes, Cuba progresse, notamment en tant que destination pour les francophones qui viennent nombreux, du Canada, mais aussi de la France, puisque l'île est devenue la 4ème destination long-courrier des Français. C'est également un enjeu pour les entreprises françaises, comme Bouygues par exemple, qui travaille là-bas sur 8 chantiers hôteliers (Cuba a décidé de passer de 67.000 chambres à 108.000 d'ici à 2030). Avec l'assouplissement des règles de voyages sous « l'ère Obama » les Américains sont devenus le 2ème plus important contingent de touristes à visiter l'île, et de nombreuses compagnies aériennes et maritimes ont lancé des lignes régulières. Elles ont néanmoins dû réduire rapidement leurs rotations, car il n'y avait pas assez de chambres disponibles à Cuba.

... et Castro va quitter le pouvoir

C'est en tout cas ce qui est prévu. Car après 60 ans de partage du pouvoir avec son frère Fidel, tant les habitants de La Havane que les exilés à Miami attendent de le voir pour le croire.



Raul Castro

Raul Castro a 85 ans, et il a pris la succession de son frère aîné il y a 9 ans, alors qu'il était tombé

gravement malade, instaurant ainsi une des dernières dynasties communistes (avec la Corée du Nord), mais pas sans la légitimité d'avoir lui aussi été un « commandant » de la révolution cubaine. Son départ est programmé par une feuille de route établie par le Parti Communiste Cubain (PCC) qui vient d'être ratifiée par l'Assemblée Nationale. Elle assure que des réformes supplémentaires pourraient être entreprises, même si Castro a lors de son discours confirmé et insisté sur « le caractère socialiste de la révolution cubaine et le rôle du PCC comme force dirigeante supérieure de la société et de l'État ».

Pour le moment, c'est le 1er vice-président qui est pressenti pour prendre la succession des frères Castro. Il s'appelle Miguel Diaz-Canel, il y a 56 ans, et il était profes-

seur d'ingénierie électronique avant de gravir les échelons du parti. Soutenant les réformes libérales de Raul Castro, il faudra néanmoins voir si effectivement il peut accéder à la présidence... mais aussi s'il aura les pleins pouvoirs, car il n'est pas militaire et, à Cuba, c'est l'armée qui contrôle tout, y compris l'économie. D'autant qu'en cassant les accords entre les Etats-Unis et Cuba, et en tentant de diviser les civils et les militaires cubains, le président Donald Trump risque de réveiller l'armée et de lui faire protéger sa « révolution socialiste » en préférant un autre président que Diaz-Canel.

En tout cas, si réellement Raul Castro lâche le pouvoir, il faut s'attendre à une fête encore plus grande et plus longue dans les rues de Miami qu'à la mort de Fidel l'an passé !



Miguel Diaz-Canel est pour le moment le successeur désigné de Castro. Il serait alors le premier dictateur communiste à ne pas avoir participé à la révolution.

EN FLORIDE, TOUS LES DEUX JOURS UN MINEUR DE MOINS DE 16 ANS SE MARIE

Pour ne pas dire UNE mineure, car dans la majorité des cas... c'est une toujours une adolescente qui se fait ainsi passer la bague au doigt par un homme plus âgé.

L'enquête du New-York Times a fait l'effet d'une bombe aux Etats-Unis : entre 2000 et 2010, 250 000 mariages avec un ou une mineur(e)s ont été célébrés, avec des pics au Kentucky, au Texas et en Floride. Mais c'est en fait dans plus de la moitié des 50 Etats (27 en l'occurrence) qu'il n'y a pas du tout de limite d'âge légal pour convoler en justes (ou injustes) noces : une simple autorisation parentale suffit. Dans le New Hampshire il y a une limite : l'âge minimum pour les garçons y est fixé à 14 ans, et à 12 ans pour les filles. Tant que le nombre de cas n'autorisait pas à comparer les Etats-Unis avec l'Afghanistan, le législateur et l'opinion publique ne s'en souciait guère. Mais des associations s'élèvent de plus en plus contre le vide juridique permettant de tels mariages. Car si les adolescentes sont autorisées à se marier, elles n'ont toutefois pas le droit de divorcer, ni même de contracter un avocat !

D'un autre côté, il est possible pour les américain(e)s de s'engager dans l'armée à partir de 17 ans. Il est donc relativement inconcevable de les juger majeurs quand il s'agit de partir mourir pour leur pays, mais... pas assez pour se marier. Les parlementaires vont avoir du boulot !

Trump retire les Etats-Unis de l'accord de Paris sur le climat

Le président Donald Trump a annoncé le 1er juin un retrait des Etats-Unis de l'accord de Paris sur le climat, provoquant un tollé international. Signé le 12 décembre 2015 dans le cadre de la COP21, l'accord stipulait que les pays signataires s'engageaient à contenir le réchauffement climatique en dessous des 2 degrés Celsius par rapport aux niveaux préindustriels. Donald Trump avait annoncé durant sa campagne électorale qu'il sortirait de cet accord jugé trop « contraignant ». Son prédécesseur, Barack Obama, s'était engagé à ce que les USA réduisent de 26% à 28% leurs émissions de gaz à effet de serre d'ici 2025. Donald Trump est pour sa part favorable au développement des énergies (et aux créations d'emploi inhérentes), y compris les énergies fossiles.

« J'ai été élu pour défendre les électeurs de Pittsburgh, pas de Paris ! »

Donald Trump a assuré qu'il allait ensuite soit renégocier le traité, soit passer à autre chose, mais que dans tous les cas il fallait que ce soit

plus équitable pour les Etats-Unis. « Si nous ne pouvons pas renégocier c'est bien. Si nous pouvons renégocier c'est bien aussi » (« If we can't that's great, if we can : that's fine »), a-t-il assuré en expliquant l'impact négatif que cet accord aurait sur l'emploi aux USA et en énumérant les chiffres de baisse pour chaque secteur industriel. « Cet accord nous empêche de pouvoir agrandir notre production, mais la Chine, l'Inde ou l'Europe le peuvent. (...) Nous avons besoin de toutes les formes d'énergie pour notre pays. » Il a aussi précisé qu'il se souciait de l'environnement : « Les Etats-Unis resteront le pays le plus propre du monde, avec les plus hauts standards environnementaux, avec l'eau la plus propre et l'air le plus propre ». Mais il a qualifié l'accord de « punition contre les Etats-Unis », « un désavantage économique », « une blessure économique ». C'est à peu près le même problème et les mêmes mots qui avaient été utilisés sous son prédécesseur George W. Bush.

Donald Trump a en même temps

critiqué les objectifs de l'accord, assurant que s'il était appliqué, il ne réduirait quasiment rien comparé à l'ampleur du réchauffement climatique.

LES CONSEQUENCES

L'avenir dira s'il s'agit d'une victoire ou d'une défaite pour Donald Trump, mais en tout cas c'en est une pour les pays promoteurs de cet accord.

D'autres pays pourraient suivre l'exemple américain, et quitter à leur tour l'accord de Paris. Mais la principale conséquence sera économique, puisque les pays développés devaient, après cet accord, aider financièrement les pays en voie de développement à maîtriser leurs émissions de CO2. La Chine, la Russie et l'Union Européenne devront donc régler la facture.

En réponse, le président français Emmanuel Macron a invité les chercheurs, enseignants, associations et entrepreneurs à venir travailler en France. « Make our planet great again » a-t-il lancé en forme de défi à Donald Trump.

BEST STUDIO INN

2760 NE 8th Street
HOMESTEAD

1.877.497.5223

info@BestStudioInn.com

Nous parlons français
305-766-0137

POSSIBILITÉ DE RÉSERVER EN LIGNE

www.BestStudioInn.com

À 20 MINUTES DES KEYS

Situé entre le parc national des Everglades et celui de Biscayne
Face à un centre commercial



CUISINETTE | BUANDERIE | INTERNET HAUTE VITESSE | DIRECT TV | SERVICE EN CHAMBRE

À LA JOURNÉE | À LA SEMAINE | AU MOIS

À partir de 399\$ la semaine

CIRQUE DU SOLEIL®



BILLET
ENFANT
25\$*

13 - 23 JUILLET

BB&T CENTER

28 - 30 JUILLET

AMERICAN AIRLINES ARENA

*Billet enfant à 25\$ sur performance sélectionnée.
Taxes et frais de service en plus. Prix sujet à changement sans préavis. Les marques de commerce
Cirque du Soleil et OVO sont détenues par le Cirque du Soleil et employées sous licences.

— CIRQUEDUSOLEIL.COM/OVO —

COMMANDITAIRE
OFFICIEL

FORSYTHE®
MAKE IT HAPPEN™

Roland Lescure élu député des Français des Etats-Unis et du Canada

Roland Lescure (La République En Marche) franco-canadien de 50 ans, et novice en politique, a remporté l'élection législative du 18 juin avec 79,73% des voix face à l'ancien ministre et député sortant Frédéric Lefebvre (20,27%).

Roland Lescure fera donc partie de la majorité (absolue) présidentielle à l'Assemblée, soutenant le nouveau président français, Emma-

nuel Macron.

200 000 Français sont inscrits sur les listes électorales aux Etats-Unis et au Canada, et il faut multiplier ce nombre par 3 ou 4 pour saisir l'importance de la présence française sur le continent nord-américain ; présence qui s'est accélérée depuis une dizaine d'années. La participation pour ce second tour était de 13,07% (contre 18,64% au 1er tour).

RÉSULTATS LOCAUX :

– USA – Lescure : 79,22 / Lefebvre : 20,78
– Canada – Lescure : 80,70 / Lefebvre : 19,30
– Floride – Lescure : 72,74 / Lefebvre : 27,26

QUI EST LE NOUVEAU DÉPUTÉ LESCURE ?

Roland Lescure est père de trois enfants, et il est le frère de l'homme de médias Pierre Lescure. Il est marié à une ressortissante irlandaise, prof de yoga. Une page Wikipedia est apparue à son nom le 5 juin : « Roland Lescure, économiste français ». Ce polytechnicien était effectivement connu jusqu'à présent pour être le N°2 de la Caisse de Dépôt du Québec, avec un salaire estimé à 2,5M\$. Si les médias de métropole n'ont pas instantanément pris conscience du missile lancé dans le nouveau ciel politique, la presse canadienne et les médias économiques ont pourtant fait leurs gros titres sur sa démission de la Caisse quelques semaines avant l'élection. « Non je n'ai fait jouer aucun réseau pour avoir l'investiture En Marche, je n'ai appelé personne, j'ai juste postulé comme tout le monde sur le site internet. Quand je suis allé à la première réunion pour soutenir Emmanuel Macron dans un appartement d'étudiants à Montréal, je m'étais surpris à en ressortir avec un grand sourire. J'ai sûrement fait ma crise de la cinquantaine ! Avec Emmanuel Macron, j'avais l'impression qu'une révolution s'opérait et je ne voulais pas regretter, dans dix ans, de ne pas y avoir participé. La Caisse de Dépôt m'a proposé de prendre une année sabbatique, mais j'ai refusé et j'ai démissionné. » Roland Lescure écrit sa légende... mais il a l'air profondément sincère dans sa démarche. (Même si tout le monde pense que le siège de député sera bien étroit pour lui...)

UNE JEUNESSE EN BANLIEUE

Avant de gagner 2,5M\$, Roland Lescure a grandi à Montreuil (banlieue parisienne) dans... une famille communiste. Son père était journaliste à L'Humanité et sa mère syndicaliste à la Régie des transports parisiens (RATP). « J'ai bénéficié du système républicain et pu faire les grandes écoles. » Aujourd'hui Roland Lescure semble partagé entre d'une part sa vision des performances économiques, et de l'autre ses racines progressistes. « J'avais rejoint le Parti Socialiste pendant un ou deux ans, au moment où DSK montait en force, mais j'ai été déçu par les positions un peu "sectaires" du parti ; positions sanctionnées par le public cette année. »

Roland Lescure est devenu citoyen canadien il y a quelques semaines. « Pour moi être entre la France, le Canada et les Etats-Unis avec le poste de député, je ne peux pas cacher que ce serait assez idéal », ne cachait-il pas quelques semaines avant d'être élu, « car ce sont des pays que j'aime beaucoup ». Néanmoins, ce n'est évidemment pas pour voyager qu'il a postulé. Education, numérisation des services consulaires, CSG etc... Roland Lescure fait force de proposition, de manière assez classique pour un candidat en Amérique, mais pas sans le souci du détail.



Roland Lescure à Palm Beach, devant un portrait des stars locales John et Jackie Kennedy (souhaitons lui un avenir politique plus serein !)

« Comme nous avons obtenu beaucoup de députés "En Marche" pour les Français de l'Etranger, nous allons pouvoir changer la manière dont nous nous organisons. Par exemple nous pourrions faire travailler ensemble un petit groupe d'attachés parlementaires sur les problématiques communes aux Français de l'Etranger, plutôt que chacun reste dans son coin comme c'était le cas jusqu'à maintenant. »

En tout cas, depuis le 17 juin, le député des Français d'Amérique-Nord n'est plus dans l'opposition, comme c'était le cas jusqu'à présent. Ce qui aura certainement des conséquences.

www.rolandlescure.org

FIN DE CARRIÈRE POUR FREDERIC LEFEBVRE

Son adversaire pour ce second tour était le député sortant de la circonscription : Frédéric Lefebvre, ancien ministre de Nicolas Sarkozy. Si sa défaite était prévisible, le score de M. Lefebvre était toutefois attendu afin de voir si ses choix stratégiques avaient eu un impact sur l'électorat. Entre les deux tours, Frédéric Lefebvre avait en effet réalisé l'un des plus surprenants « retournement de veste » de l'histoire politique française en démissionnant de son parti « Les Républicains » et en collant une photo d'Emmanuel Macron sur son bulletin de vote, rendant furieux les militants qui l'avaient jusque-là soutenu. Le délégué « Les Républicains » pour la Floride, Jacques Brion, avait qualifié le geste de « manœuvre moralement discutable » et appelé à voter blanc. Le résultat parle de lui-même : M. Lefebvre a obtenu presque trois fois moins de

voix au second tour que lors de l'élection de 2012.

Ce faux pas coûte donc cher à Frédéric Lefebvre qui comptait un bon nombre de soutiens en Floride, notamment en raison de son implication en faveur des associations et des écoles de la communauté française. Il y a d'ailleurs réalisé 7 points de plus que sur le reste de la circonscription.

BENOIT DUVERNEUIL PREND DU GALON EN FLORIDE

Il y avait jusqu'alors une hégémonie UMP (puis « Les Républicains ») dans le paysage politique des Français de

Floride, mais via cette victoire de « En Marche », c'est Benoît Duverneuil, 38 ans et résidant à Boynton Beach (Palm Beach), qui prend du galon, puisqu'il est le référent du parti dans le « Sunshine State ». Originaire de Limoges, Benoît Duverneuil est consultant en stratégie digitale et analytique. Il réside depuis 11 ans en Floride, et est de longue date militant du MoDem de François Bayrou. Il est également connu pour son engagement associatif, notamment après avoir beaucoup travaillé sur la francophonie, mais aussi la technologie liée aux drones (afin de surveiller l'écologie sous-marine, repérer les victimes lors de tremblements de terre... ou encore rechercher des cités précolombiennes perdues !). « Notre état d'esprit avec Roland Lescure c'est bien évidemment de travailler avec tous les Français expatriés, quelle que soit leur opinion politique, afin de répondre à toutes les préoccupations et demandes. »

LE CANADA ET LA « STRATÉGIE DU DONUT »

C'est ainsi que le New-York Time surnomme la stratégie du gouvernement canadien envers la Maison-Blanche : le premier ministre Trudeau aurait établi une « war room » dédiée à contourner et à encercler l'administration Trump : « Ainsi, le Canada s'est tourné vers tous les autres paliers de gouvernement, formant quelque chose comme un donut autour d'un trou en forme de maison blanche. Des représentants canadiens se sont évaporés à travers les États-Unis, rencontrant des maires, des gouverneurs, des membres du Congrès et des chefs d'entreprises en matière de commerce et d'environnement. Les horaires des ministres ressemblent à ceux des groupes de rock durant les tournées d'été. Ils ont voyagé avec des données sur le montant précis en dollars et le nombre d'emplois soutenus par les entreprises canadiennes et les échanges dans ce domaine. "Ils vont très loin, se rendant dans des régions de l'Amérique que peu de ministres du Cabinet ont visité", a déclaré M. Burney. Des bruits sur ce réseau ont émergé lorsque M. Trump a annoncé que les États-Unis abandonneraient l'accord sur le climat de Paris. Les responsables canadiens ont déclaré qu'ils demanderaient alors des accords climatiques directement avec les États américains, dont beaucoup sont déjà en cours. » <https://www.nytimes.com/2017/06/22/world/canada/canadas-trump-strategy-go-around-him.html>

VOTE PAR CORRESPONDANCE
Des milliers d'expatriés français n'ont pas pu voter par correspondance, car leur « kit » est soit arrivé trop tard chez eux, soit arrivé trop tard à leur bureau de vote. Ce serait bien que le vote électronique soit rétabli avant le XXIème siècle ! Apparemment seuls 10% de ceux qui le souhaitent ont pu voter...

PORTO RICO VEUT DEVENIR UN ETAT AMÉRICAIN

Par référendum, 97% des Portoricains viennent de se prononcer pour une annexion de leur île par les Etats-Unis d'Amérique. A noter toutefois que seuls 22,7% des inscrits sont allés voter. Pour le moment Porto Rico est en « commonwealth » avec les USA : un « Etat librement associé ». Mais cette faible participation de l'électorat ne devrait pas permettre de favoriser une rapide intégration aux Etats-Unis, d'autant que le pays est en proie à une faillite financière complète (73 milliard de dollars de dettes publiques). Pour info : il y a plus de Portoricains (4,5 millions) à vivre aux Etats-Unis qu'à être restés sur l'île (3,5 millions)/

L'EMPLOI À LA HAUSSE

Le 8 juin, Donald Trump a twitté qu'1 million d'emplois avaient été créés aux USA depuis son investiture, 4,5 mois plus tôt. C'est peut-être exagéré, mais la presse US s'accorde pour dire qu'au minimum il y a eu 600 000 créations d'emplois sur ce laps de temps... ce qui n'est déjà pas si mal !! Et c'est justement là-dessus que Trump souhaite être jugé.

IL A L'AIR CANADIEN



Et c'est normal puisqu'il l'est : le directeur d'Air Canada pour les Etats-Unis, Vincent Gauthier-Doré, aura désormais ses quartiers en Floride (en provenance de Chicago).

ECOLES : HOMOLOGATION CONFIRMÉE POUR ISCHS

En juin, l'homologation de l'école Ischs de Miami (International studies charter high school) a été confirmée par le gouvernement français. C'est un soulagement pour l'association FIPA-Miami et son président Roger Pardo, les événements des précédentes années ayant laissé un mauvais souvenir (plusieurs écoles déshomologuées).

www.fipamiami.org

LE PSG EN FLORIDE

Rappelons que le Paris-Saint Germain jouera contre les anglais de Tottenham le 22 juillet à Orlando, puis la Juventus de Turin le 26 juillet à Miami, et qu'il sera également possible de voir à Miami le match Barcelone/Real Madrid (29 juillet), le tout dans le cadre de l'International Champions Cup.

www.internationalchampionscup.com

Avocat à la Cour Attorney at Law MIAMI



Droit des sociétés
Droit des contrats
Créations d'entreprises
Acquisitions commerciales
Droit des marques
Droit social



Barreau de Paris
Florida Bar

Séverine GIANESE-PITTMAN

305.722.5986 | SGianese@SGPittman.com

New World Tower - 100 N Biscayne Blvd., Ste 3070

www.SGPittman.com

FJD CABINET D'AVOCATS FLORIAN J. DAUNY, PLLC

Droit américain de l'immigration sur tout le territoire américain

HONNÊTETÉ ET INTÉGRITÉ...
DES RÉPONSES SIMPLES ET EFFICACES
À VOS QUESTIONS D'IMMIGRATION

- Visas d'investisseurs E-2
- Visas de transfert L-1
- Visas d'affaires temporaires
- Visas Immigrants (Cartes vertes)
- Regroupements familiaux
- Naturalisations



18851 NE 29th Ave., Ste 700, MIAMI

305.682.7940 | contact@daunymigration.com

www.Daunymigration.com Skype: florian.dauny.esq

CABINET JURIDIQUE FRANCOPHONE



Immigration & visas
Immobilier & transfert de titres
Patrimoine, testament & succession
Droit des affaires & des sociétés
Procès & contentieux
Investissements internationaux



M^e Francis M. Boyer
Expert certifié en droit international par le Barreau de Floride

Miami Jacksonville Orlando
305.921.9665 904.236.5317 407.574.2573

www.avocat-international-floride.com
www.avocatflorideblog.com

POUR TOUS VOS TRAVAUX

CONSTRUCTION | RÉNOVATION | CORRECTIONS DE VIOLATIONS EXISTANTES



General Contractor
Entrepreneur Général

- Gestion de projets
- Réaménagements
- Agrandissements
- Installations
- Rénovation | Cuisines & Salles de bains

THE CAP GROUP

En business depuis 1996,
Xavier Capdevielle et son équipe
prennent en main vos travaux!

Nous sommes trilingue :
anglais, français & espagnol

Contactez-nous
305.773.3101
info@capgroupmiami.com



La French Tech à la conquête de Miami

Est-ce la naissance d'une « French Tech » à Miami ? Plusieurs dizaines d'entreprises françaises des « NTIC » (nouvelles technologies de l'information et de la communication) se sont implantées ou lancées en Floride ces dernières années... et elles comptent bien en entraîner d'autres !

Capitale des plaisirs balnéaires, Miami aussi en train de devenir une « Smart City » ! Et que vous alliez à Downtown, à Brickell, Wynwood, et même à Miami Beach (1), vous trouvez des espaces de « coworking », des bureaux partagés, comme WeWork, Venture Hive ou Büro, dans lequel vous virevoltez des dizaines de jeunes français inventant à leur manière le monde numérique de demain ; l'application qui fera un malheur sur votre « téléphone intelligent ». Encore qu'ils appellent ça « smartphone » dans leur univers d'acronymes anglais, et il ne leur viendrait pas à l'esprit de donner un nom français à leur « startup ». Pourtant, la pus part d'entre eux apprécient de faire partie de cette « French Touch » qui les singularise à l'étranger, et leur sert autant de valorisation dans leur univers qu'à David Guetta dans ses nuits musicales ! La France est forte dans les arts électroniques (musique, dessins animés, jeux vidéos), mais aussi, de plus en plus, dans l'innovation – même si le retard sur les Etats-Unis est encore immense. En tout cas, certains s'attellent à le combler. Ainsi, de l'app

médicale très utile au gadget électronique complètement superflu : les Frenchies de Miami pensent à tout !

LE LABEL « FRENCH TECH HUB » EN VUE

« Ca fait à peu près un an que nous entrons en contact avec les entreprises de ce domaine d'activité, afin de les connaître et de les regrouper », explique Pascale Villet, la directrice de la FACC-Miami (French American Chamber of Commerce). « Nous avons monté un « comité technologies » afin de créer des événements sur cette question et pour que les entreprises parlent entre elles. Le consulat de France, Enterprise Florida et la FACC souhaitent que Miami se dote d'un French Tech Hub, tout comme le maire de Miami-Dade. Pour le moment il n'y a pas d'appel à candidature de nouvelles villes, mais quand ce sera le cas il faut que les chefs d'entreprises aient préparé le dossier. »

Réputé à l'international, le label « French Tech Hub » n'a pour le moment été attribué en Amérique du nord qu'à San Francisco, Los Angeles, New-York et Montréal (San Diego, Austin et Mexico ont pour leur part déposé des candidatures). Antoine Forest est un jeune patron de Startup qui justement y travaille. « Ce serait important pour nos entreprises de l'obtenir, car nous sommes de plus en plus nombreux à Miami », assure-t-il. « Une telle reconnaissance entraîne le rayonnement de notre travail, et le rayon-

nement accélère les financements. Pour le moment il y a beaucoup d'avantages à s'installer à Miami, mais pour le financement, il faut aller le chercher à New-York ou à San Francisco. » « Effectivement, c'est facile pour une entreprise qui débute de s'installer à Miami », explique Benoît Duverneuil, qui est versé à la fois dans la politique (avec En Marche), mais a fait carrière en Floride dans la gestion de données informatiques), « mais jusqu'à maintenant, quand il fallait faire un 2ème ou 3ème tour de table afin de trouver des financements pour que l'entreprise puisse accélérer, embaucher, il fallait alors se tourner vers d'autres villes américaines. Mais Miami est vraiment en train d'être de plus en plus identifiée comme une place importante pour les nouvelles technologies, et ça ne va pas s'arrêter là. En tout cas je soutiens ce dossier French Tech Hub. »

« Miami avait des bases solides, par exemple avec la présence d'IBM », complète Pascale Villet, « mais c'est vrai qu'il y a un « boom » depuis quelques années. Les autorités travaillent pour combler le problème de l'emploi. Quand une entreprise doit passer instantanément de 3 à 100 employés, c'est parfois difficile de trouver les emplois qualifiés. Des universités comme la FIU ou le Miami Dade College ouvrent donc des filières pour combler ce manque : tout se construit très vite. »

La French Tech, c'est ainsi une marque commune pour les entreprises innovantes, qui leur permet d'être identifiées comme tel, mais aussi d'échanger entre elles.

Alors pourquoi ces jeunes chefs d'entreprises français s'intéressent-

ils à Miami plutôt qu'à San Francisco ? « D'une part c'est bien plus proche de la France », analyse Antoine Forest. « Ensuite, pour débiter, la Floride c'est bien moins cher que la Silicon Valley. Enfin, pour certains, la proximité avec l'Amérique Latine est un facteur important, non seulement pour le marché qu'elle constitue, mais aussi parce qu'il est possible d'y faire appel à des développeurs à très bon marché, et qui travaillent sur le même fuseau horaire qu'eux. Un autre aspect important du dossier French Tech Miami, c'est justement de pouvoir faire savoir aux chefs d'entreprises français ou autres que Miami est désormais une ville reconnue pour son environnement propice au développement de leurs entreprises ou futures entreprises. »

Et n'y a-t-il pas aussi une part un peu « gadget », des projets loufoques, chez tous ces jeunes qui atterrissent à Miami avec un sac-à-dos contenant un maillet de bain et un ordinateur portable ? « Non, il y a vraiment beaucoup de bonnes idées », assure Pascale Villet. « Certains rêvent beaucoup sur le succès commercial de ces idées, et souvent... la bonne idée n'est souvent pas suffisante. Mais ils ont raison de rêver : peut-être feront-ils partie de ceux qui demain auront fait fortune ! Peut-être aussi leur entreprise sera-t-elle rachetée dans un an. Le plus gros problème pour réussir, c'est le financement, et l'énorme budget marketing qu'il faut pour obtenir de la visibilité. »

Aussi bien pour Antoine Forest que pour Benoît Duverneuil, ce dossier « French Tech Hub » s'inscrit aussi dans la politique du

Antoine Forest



nouveau président Macron, qui a décidé de créer un visa entrepreneur pour inciter les chefs d'entreprises à s'installer en France. « Ca doit fonctionner dans les deux sens », assurent-ils. « Mais pour les Français, il faut savoir que l'investissement dans la tech peut aussi constituer une très bonne opportunité afin d'obtenir un visa aux Etats-Unis, que ce soit en tant que chef d'entreprise ou en tant qu'investisseur. »

www.lafrenchtech.com

NAPLES... C'EST PAS EN ITALIE !

La région de Miami a tout de même une petite concurrence en Floride, à l'ouest, avec Naples qui, a défaut d'être réputée pour la jeunesse de ses habitants, cherche justement à attirer des entreprises nouvelles et performantes. Pas un

trimestre ne passe sans que le journal local ne raconte les missions commerciales d'entreprises françaises venues faire des repérages des lieux. Ces performances sont dues à l'action du Dr Marshall Goodman et de son équipe de www.naplesaccelerator.com. Alors, pour le moment il y aurait plus d'entreprises françaises à visiter qu'à s'implanter, mais c'est tout de même le début de quelque chose. A tel point que des entreprises de Naples souhaiteraient elles aussi postuler pour le label « French Tech Hub ».

(1) Ca devrait néanmoins plus se passer du côté de Miami que de celui de South Beach. Questionné par le Washington Post sur les potentialités pour sa ville de devenir « un Tech Hub » le maire de Miami Beach, Philip Levine avait répondu « c'est l'idée la plus débile du monde », préférant cultiver à South Beach le silicium... plutôt que le silicium !

Y A-T-IL UNE NOUVELLE « BULLE TECH » PRÊTE À EXPLOSER ?

Ces derniers mois, les entreprises majeures des NTIC (Facebook, Google, Amazon, Netflix...) ont vu leur valeur boursière multipliée par des centaines ou des milliers de pourcents, laissant craindre la constitution d'une bulle prête à exploser comme il y a 15 ans. Les spécialistes pensent au contraire qu'il n'y a rien de comparable, et pour plusieurs raisons : il y a 15 ans, un grand nombre de ces sociétés ne réalisaient pas de profits. Leur valeur était indexée sur leur potentiel... qui s'est depuis lors confirmé. Certes avec des succès différents : Google a connu ses échecs, par exemple avec Google+, et Uber est en ce moment dans l'œil du cyclone, sans qu'on comprenne trop bien pourquoi (si ce n'est les frasques de son président, qui n'ont rien à voir avec la solidité de l'entreprise). Il y a certes encore des valeurs qui correspondent à des paris sur l'avenir (la cotation des voitures électriques Tesla est supérieure à celle de General Motors !), mais c'est loin d'être la majorité des cas. La seule fragilité du secteur, c'est le crash possible d'une majeure, avec toujours le même genre de question du type : « est-ce que le prochain iPhone va se vendre ? » En attendant, le secteur est plus que jamais porteur !

QUELQUES EXEMPLES DE « FRENCH TECH » À MIAMI

Il y a bien sûr à Miami plusieurs monstres avec un peu de bouteille, comme par exemple l'antenne « Amérique Latine » de Teads, l'un des leaders de la publicité vidéo sur internet, qui est implantée à Coral Gables et dont le vice-président pour le sous-continent est Eric Tourtel. La société PrestaShop, de Bruno Lévêque, qui est N°2 de l'eCommerce, s'est aussi implantée à Miami avant que son fondateur ne parte jouer avec les millions dans la Silicon Valley (mais la partie développement de PrestaShop est toujours à Miami). Des centaines de milliers de sites internet utilisent son module de vente de produits en ligne.

Pour les « jeunes pousses », commençons par l'entreprise d'Antoine Forest, www.stargazer.co. Lancée voilà un an, il s'agit d'une plateforme internet permettant de mettre en relation les annonceurs publicitaires avec les « influenceurs » du web. Antoine en explique le principe : « Aujourd'hui les jeunes ne regardent plus la télévision, mais ils passent leur temps sur internet, sur Youtube, où certaines chaînes sont extrêmement influentes. Les Youtubeurs peuvent ainsi gagner de l'argent en vendant un produit pour lequel un client nous aura passé une commande. »



Pierre-Jean Rivière, vice-président de la société Foxstream qui a gagné le prix « StartUp » au gala de la FACC cette année.

En mai dernier, la FACC-Miami a décerné son prix de l'innovation « startup » à www.foxstream.fr, la société de Pierre-Jean Rivière qui fait de l'analyse vidéo, et arrive par exemple à gérer par le biais de caméra les flux de passagers circulants dans les aéroports. Le prix « Digital » est allé pour sa part à www.prediabaid.com (du docteur Réginald Allouche), qui a développé une application capable de dépister les personnes au stade de pré-diabète. A Miami on trouve aussi www.paytoo.com, la société de Michel Poignant dont l'app regroupe les services financiers des personnes, avec une identification par le visage de l'utilisateur, grâce à un programme de reconnaissance faciale. www.citizen.co, de Guillaume Lellouche, facilite aussi la vie de ses utilisateurs, puisque sa plateforme permet de se débarrasser de la paperasse administrative, notamment gouvernementale.

L'eReputation, c'est aussi un phénomène nouveau : de plus en plus, les internautes jangent sur internet les notes données par les anciens clients avant d'entrer à leur tour dans un restaurant, ou d'acheter un produit. Le site www.verified-reviews.com d'Olivier Mouillet permet ainsi de contrôler et améliorer ses « reviews ».

A Miami on trouve beaucoup de sociétés françaises de branding, comme par exemple www.outsmartlabs.com, spécialisé dans le SEO. Et parmi des dizaines d'autres à Miami, citons encore Jonathan Ziserman de www.tagadamedia.com (acquisition de data marketing) qui est aussi à la manœuvre dans www.fundimmo.com (financement participatif en immobilier). Le 21 juin, la société www.owlmo.com a gagné l'étape miamienne du « StartUp

Tour » organisé par les « French Founders ». Owlmo dispose d'une plateforme permettant de mettre les influenceurs web en relation-conversation vidéo les uns avec les autres, avec une solution payante.



Eric Tourtel (Teads)

Votre propriété à Sarasota !



Vincent Ricard
Broker / Owner

www.investus.fr

+1.941.538.2010 | info@investus.fr

Handyman Miami Service

TOUS GENRES DE SERVICES



Vincent

POUR DU TRAVAIL BIEN FAIT !
APPELEZ DÈS MAINTENANT !

Français 786.440.3670 | 786.449.0068 Anglais

HandymanMiamiService.com

Comptabilité, fiscalité & assistance à l'implantation ENTREPRISES ET PARTICULIERS

Réactivité - Expertise - Ethique C'est notre engagement, c'est votre réussite...

- Assistance à l'implantation
- Création d'entreprises
- Déclarations fiscales des sociétés et personnes physiques
- Assistance administrative et juridique
- Comptabilité et rapports périodiques
- Conseil en fiscalité internationale
- Business plans
- Audit
- Sociétés immobilières



Monique Herzstein



Aventura Corporate Center | 20801 Biscayne Blvd | Suite 403 | Aventura, FL 33180

www.MCHconsultingUSA.com 786.521.3977 | 786.923.5948 | 305.428.2111 | monique.mchconsulting@gmail.com

BLOODLINE, SUITE ET FIN



La série la plus regardée sur Netflix, intégralement tournée dans les Keys se termine ainsi par la saison 3 dévoilée fin mai sur Netflix. La saison est à la hauteur des deux précédentes : encore plus sombre, plus stressante, et avec notre archipel préféré filmé sous des angles magnifiques. Toute la saison est bien... sauf la fin (les deux derniers épisodes) qui est un peu décevante. Apparemment les auteurs ont eu du mal à dire au revoir à la famille Rayburn et à Islamorada. On attendait quelques chose de plus tranché, de plus sportif, de plus définitif. Mais c'est tout de même la plus belle série tournée en Floride : tous les spectateurs l'ont admis !

CACHEZ CETTE PUB QUE JE NE SAURAI VOIR

Si Miami a une réputation internationale pour ses « billboards » lumineux, les pubs gigantesques sur les immeubles du centre-ville commencent à en lasser certain. Ainsi, une association « Scenic Miami » a-t-elle été lancée pour lutter contre la « pollution visuelle » et pour arriver obtenir un peu plus de régulation de la publicité murale. Bon courage !!

www.scenicmiami.org

ATTENTION AUX FRITES FRANÇAISES

Très sérieusement, l'American Journal of Clinical Nutrition a mené une étude durant 8 ans (!!) auprès de 4400 personnes, concluant que la consommation deux fois par semaine (ou plus) de pommes-de-terres en friture (french fries) a un effet néfaste sur les consommateurs ! Elle conclut que cela entraîne deux fois plus de morts prématurées chez les personnes étudiées que pour ceux qui n'en mangent pas. Et de préciser que les pommes-de-terres consommées sans friture n'entraîne pas cet effet mortel. Ca fait quand même une longue étude pour arriver à cette conclusion !

GUY PHILIPPE CONDAMNÉ À 9 ANS DE PRISON

L'ancien policier et sénateur haïtien a été condamné le 21 juin à Miami à 108 mois de prison. Après son extradition aux USA, il avait plaidé coupable de blanchiment d'argent dans le cadre d'une affaire internationale de stupéfiants.

UN BURGER À 100\$ À MIAMI BEACH

Le restaurant Zeitaku South Beach sert un "Zeitak Burger" conçu avec du bœuf wagyu américain et du foie gras de la vallée de l'Hudson (entre autres). Il est servi avec des frites "trois fois frites" (nous on préfère quand elles le sont quatre fois, désolé !).

Pour surveiller votre domicile en votre absence en Floride : A&C Estate Management

Maisons, appartements, condos, bureaux... si vous vous absentez longtemps de Floride, « A&C » surveille vos résidences, avec un service en français ! Rencontrez avec sa fondatrice, Anne Schuhler.

Laisser sa maison en toute tranquillité quand on s'absente de Floride, avec ou sans locataires, ça nécessite de faire appel à des professionnels. C'est important pour être bien couvert par les assurances, qui souvent baissent leurs primes quand vous pouvez prouver que vous faites appel à une société professionnelle qui inspecte régulièrement. « Et c'est encore plus important qu'ailleurs vu les particularités climatiques de la Floride », précise Anne Schuhler. « La région Miami/Palm-Beach est, comme chacun le sait, propice à des événements extrêmes, comme les ouragans, mais aussi des choses plus courantes, comme les forts coups de

vent et les inondations. Mais la chaleur et l'humidité sont aussi une cause de nuisance : si votre climatisation tombe en panne, la moisissure peut s'installer rapidement. Sans parler des événements malencontreux qui arrivent parfois, comme les cambriolages. Nous inspectons tout, avec la régularité que vous nous demandez, et nous vous envoyons à chaque fois un rapport complet avec des photos. »

Et A&C peut aussi faire de la prévention (comme la pause de panneaux anti-ouragans en cas d'alerte) et gérer pour vous les réparations nécessaires avec un handyman, un prestataire de service approprié ou tout simplement la société de nettoyage également dirigée par Anne.

« Nous inspectons les propriétés comme s'il s'agissait de la nôtre, en ne laissant rien au hasard, et avec le plus haut standard professionnel. Mais chacun peut nous

demander d'optimiser la visite d'une manière ou d'une autre. En général, il est conseillé de faire réaliser au moins une ou deux visites par mois, avec peut-être une surveillance renforcée au moment des alertes ouragans. »

Et les gens en tiennent-ils bien compte de ces ouragans ? « A mesure qu'on s'éloigne du dernier ouragan, de moins en moins, malheureusement. C'est ce qu'on peut constater, tout comme les assureurs. Une légende urbaine dit que les assureurs font peur aux gens avec les ouragans pour qu'ils paient plus cher, mais en réalité c'est l'inverse : l'assureur fera beaucoup d'économies si votre maison est détruite et que vous n'avez pas coché l'option. C'est méconnaître les Caraïbes que de lésiner sur ce point. Quand l'ouragan Matthew est passé en 2016, j'entendais les gens dire "Oh ce n'est pas grave, il ne va pas passer au large", alors que sa



trajectoire n'était qu'à quelques kilomètres de nous, et que l'avant-veille, il avait fait des centaines de morts en Haïti. Les ouragans, ce n'est néanmoins pas le cœur de notre travail, mais il faut que les gens soient globalement plus sensibles aux événements climatiques. » Anne Schuhler était chef de cabine pour la principale compagnie aérienne française, et son mari est pilote : c'est comme ça qu'ils ont

découvert le monde et la Floride... où ils se sont installés. « Comme nous nous sommes installés à Palm Beach, c'est là que j'ai démarré A&C, et puis nous avons étendu nos services vers le sud de la Floride. Notre devise : Nous prenons soin de votre maison comme si c'était la nôtre ! »

www.ac-propertymanagement.com
(561) 401-0607
info@ac-propertymanagement.com

Cours particuliers et tutorat de mathématiques : à Miami (et en Floride) il y a « NotJustMath » !

Tutorat, cours particuliers ou en groupe, soutien scolaire et camps d'été : « NotJustMath » offre en Floride, en français, en créole (et autres) toutes les mises à niveau nécessaires en mathématiques !

« Les mathématiques ne sont une moindre immensité que la mer », disait Victor Hugo, et ce n'est pas évident pour tout le monde d'y surmonter ! « C'est ce dont je me suis rendu compte quand je suis devenu enseignant à Miami », explique Ricardo Duncan, fondateur il y a deux ans de « NotJustMath Tutoring Center », « avec un intérêt particulier pour les expatriés, qui ont l'habitude de s'exprimer – et de compter – en français, en créole, en espagnol... C'est encore moins facile pour eux, surtout si ce sont des enfants et qu'ils ont intégré en cours de route le système scolaire américain. »

Après des études de mathématiques, Ricardo a obtenu son diplôme d'ingénieur en génie électrique à l'université de Connecticut (University of Connecticut) et a poursuivi son « MBA » à l'université de Northwestern (Northwestern University). « Mais mon don ça a toujours été les maths, et la facilité pour les expliquer aux autres. » Pour le coup, dans les bureaux de NotJustMath à North Miami, il enseigne tout le monde : aussi bien les enfants que les parents ou les profs ! « Nous donnons des cours pour les 6th Grade (aux alentours de 11 ans), et jusqu'au niveau



universitaire. » Ricardo ne tarit pas d'exemples sur l'importance du soutien scolaire afin d'optimiser ses chances dans le système américain. « En maths, quand tu décroches... tu décroches. Il faut savoir se rattraper rapidement. Si l'élève souhaite postuler pour des bourses dans l'enseignement supérieur, ce sont des dizaines de milliers de dollars qui peuvent être en jeu. Et le fait de progresser ne serait-ce que de 30% dans ses connaissances mathématiques, ça peut permettre d'y accéder. » De même à l'université : prendre du retard, c'est parfois synonyme d'un rallongement de ses études de plusieurs années et, aux Etats-Unis, ça peut avoir des conséquences financières lourdes.

BIEN ANALYSER LE NIVEAU DE L'ELEVE

« Ce qui est important dans le tutoring, c'est vraiment d'analyser le potentiel de l'élève, de détecter les lacunes, et de l'accompagner vers le niveau dont il a besoin, que ce soit pour être plus performant en maths, ou bien juste pour acquérir le bon niveau lors d'un examen. Nous aidons nos élèves à se préparer pour les examens tels que le « SAT, ACT, EOC, AP, GED, ASVAB, GRE... » et pour l'examen de la rentrée à l'université. Si nous avons choisi le nom « NotJustMath », c'est justement parce que les maths sont une mer très vaste, et que le plus important, c'est de savoir où on est et où on veut aller. Nous donnons ainsi des conseils

de préparation, des conseils sur les carrières, on organise des visites d'université avec les élèves, et surtout nous leur redonnons de la confiance en eux-mêmes vis-à-vis des maths, car beaucoup, avant d'arriver chez nous, sont totalement démoralisés par un enchaînement de frustrations. »

Pour optimiser les leçons dispensées à chaque élève, il y a d'abord un « Starter Program », puis deux leçons de tutorat accompagnées d'une évaluation. Et comme « NotJustMath » est ouvert toute l'année, y compris l'été, il est possible de profiter des vacances pour devenir plus avancé en mathématiques ou pour simplement parvenir à sa mise à niveau, ce qui peut être important, notamment pour les nouveaux arrivants à Miami. Et les Français, Canadiens, Haïtiens qui arrivent doivent-ils s'at-

tendre à une grande différence scolaire dans l'enseignement des maths ? « Les mathématiques sont une langue universelle, donc non il n'y a pas trop de différence, mais une approche qui peut parfois être surprenante. Souvent ce sont seulement des lacunes de langage qui entraînent des retards de compréhension chez les expatriés. Mais dans tous les cas, il ne faut pas laisser ces retards s'installer. » Autre point important, Ricardo Duncan et son équipe sont très sympathiques, et c'est certainement l'une des raisons de leur succès : c'est beaucoup plus facile aux élèves de travailler dans ces conditions !

NotJustMath Tutoring Center
1175 NE 125th Street, Suite 604
North Miami, FL 33161
Tél : +1 786 529 6284
info@NotJustMathTutoring.com
www.notjustmathtutoring.com

ACTICALL SITEL GROUP S'INSTALLE À MIAMI

Le géant français des centre d'appels vient de déménager son quartier général à Miami. "C'est un endroit parfait pour une "global company", a déclaré Laurent Uberti, CEO du groupe, au Miami Herald. Acticall Sitel (connu aux USA sous le nom de "Sitel" (pour "Systems International TELemarketing") compte 77000 employés à travers le monde, dont 23000 aux Philippines ! Il y a déjà 40 employés d'arrivés à Miami, mais il devrait y en avoir 100 à terme. www.miamiherald.com/news/business/biz-monday/article157886769.html

TEMBEC AVALÉ PAR UNE SOCIÉTÉ FLORIDIENNE

Décidément, les grandes entreprises québécoises sont convoitées à l'étranger. Cette fois c'est la compagnie forestière Tembec (scieries, papier et gestion de 9 millions d'hectares de forêt) qui a été achetée pour 1,1 milliards de dollars canadiens par le Floridien Rayonier Advanced Materials. Trembec emploie 1650 personnes au Québec, 1100 en Ontario, et 350 en France.

La référence comptable et fiscale en Floride

Double compétence Franco-Américaine

- Création de société
- Due diligence
- Tenue de comptabilité
- Gestion des paies
- Déclarations fiscales
- Optimisation fiscale internationale

VIVIES & GANEM
Certified Public Accountants
Experts-comptables

DEUX ADRESSES POUR MIEUX VOUS SERVIR

700 E. Dania Beach Blvd. Ste 202, DANIA, FL 33004

407 Lincoln Rd, Ste 701 MIAMI BEACH, FL 33139

Patrick VIVIES
pvivies@vgcpapa.com

Jean-David GANEM
jdganem@vgcpapa.com

954-929-4475 | www.vgcpapa.com

Nanou : la bakery française près de la plage de Las Olas



De gauche à droite : Laurent, Silvia, Laurence, Melvin et Fabrice.

Ouverte depuis 2015 sur le fameux Las Olas Boulevard, la bakery « Nanou » est l'endroit de référence pour les francophones qui fréquentent la plage de Fort Lauderdale !

Au départ, c'est Fabrice, Laurence et leur fils Melvin, des Avignonais, qui ont lancé Nanou en 2015. Depuis janvier 2017, ils ont été rejoints par de nouveaux associés, Silvia et Laurent Demoss (également provençaux, mais de Nice), ce dernier devenant en plus le manager de Nanou. Laurent cumule à la fois une grande expérience de l'expatriation (il a la nationalité américaine, et il a vécu 17 ans au Gabon), mais aussi une carrière tout à fait en phase avec ce qu'il faut pour avoir du succès ici : diplôme de l'école internationale de boulangerie, et il a fait ses armes pour de célèbres enseignes françaises. « Comme beaucoup d'expatriés, c'est parfois difficile de rester en France. Avec Silvia nous avons décidé de venir en Floride, et après avoir rencontré Fabrice et Laurence, nous avons été conquis par le projet ! » Et c'est facile de les comprendre, ils sont dans un endroit charmant, sur la plus célèbre avenue de la ville, et à 100 mètres de la plage centrale de Fort Lauderdale ! « Nous pensions qu'il y aurait surtout des touristes à venir, mais nous avons aussi beaucoup de clients réguliers, qui habitent ou

travaillent aux alentours, Las Olas, Victoria Park... Et puis il y a les Snowbirds qui restent six mois de l'année ici et sont pour beaucoup amoureux de l'atmosphère. Du coup, beaucoup de monde parle français chez Nanou, et ça plaît aux Américains : tout le monde est content. »

ET COTE CUISINE...

Comme toutes les bakeries, Nanou est spécialisée dans le pain, les viennoiseries et les petits-déjeuners français et américains : œufs pour tous les goûts, qualité des produits (qui ne sont bien évidemment pas pré-cuisinés, mais fabriqués à la demande). « La qualité, c'est ce qui fait notre note sur les réseaux sociaux comme Yelp, Google, Trip Advisor, etc... et c'est de plus en plus important, surtout pour des établissements français. On y fait très attention. On s'adapte aussi à la demande des clients. On nous demandait beaucoup de soupes ou des crêpes salées comme sucrées, nous les avons rajoutées à la carte. Nous allons aussi faire des glaces : c'est important vu la chaleur à l'extérieur ! » Mais il n'y a pas que des petits-déjeuners. Le pain bien travaillé se prête à de merveilleux sandwiches, aussi bien le classique « jambon-beurre-cornichon » que le provençal (magnifique !) ou encore le « niçois » : originaire de là-bas,

Laurent n'avait pas le choix que de le mettre à la carte. Et (encore plus niçois que le niçois), Nanou doit être l'un des seuls endroits de Floride où il est possible de commander des pan bagnats (salade niçoise à l'intérieur d'un petit pain rond). Vous y trouverez aussi des pizzas à l'européenne, des quiches succulentes, des fougasses, des pâtés français, des macarons, des rochers à la noix de coco, des gaufres en sucettes (!!!). Bien évidemment, il faut terminer par les pâtisseries : éclairs, Paris-Brest, tarte au citron : tous les classiques sont là... et réalisés par un pro qui sait y ajouter sa touche personnelle !

Regardez sur leur site internet : la liste est longue ! Vous pouvez aller faire du sport sur la plage le matin et venir reprendre de l'énergie chez eux (on attribue une note 5 étoiles à leur jus d'oranges de Floride pressées) : c'est ouvert tous les jours à partir de 7h30.

Enfin, mentionnons un petit côté épicerie et un bon nombre de bouteilles de vins français en vente à emporter.

Il y aura très prochainement une jolie terrasse à l'arrière... et un terrain de boules pour les Français en manque !

Nanou Bakery
2915 E Las Olas Blvd.,
Fort Lauderdale, FL 33316
(954) 470-2191
www.nanoubakery.com

Le 23 septembre, la « Planet X » détruira la Terre

Bon, vous pourrez pas dire que vous n'étiez pas prévenus : la fin du monde, c'est pour le 23 septembre. Ou en octobre. Oui, encore une fin du monde !



Mais c'est toujours une petite émotion, surtout pour les jeunes générations qui n'ont pas vécu pleinement les précédentes, comme par exemple la dernière en date le 21 décembre 2012, qui était assez réussie au niveau de l'ambiance (un peu moins, comme d'habitude, au niveau apocalyptique).

Alors, de quoi s'agit-il cette fois-ci ? D'un croisement inopportun de la course de la Terre avec celle de la « Planet X ». Cette dernière, qui inspire beaucoup les théories du complot, est également connue sous le nom de « 9ème Planète » (de notre système solaire), une « étoile noire », donc sombre, « impossible à détecter », autour de laquelle tournerait neuf lunes, dont la planète naine bleue « Nibiru ». Ca a beau toujours faire sourire la majorité, il y a malheureusement toujours des centaines de milliers (ou plus) de

personnes à y croire, notamment aux Etats-Unis, seul pays où des gens sérieux peuvent croire aux théories du complot. Là, en l'occurrence, le « complot » serait celui des agences gouvernementales, « parfaitement au courant de l'imminence de la fin du monde », mais qui le cacheraient aux populations. « Le public n'est délibérément pas informé pour éviter la panique. Les tremblements de terre ont considérablement augmenté à la fois en nombre et en intensité. Les tempêtes se multiplient également. Des trous et des fissures apparaissent dans la croûte terrestre... enfin les vagues de chaleur se renforcent et durent plus longtemps », a ainsi prévenu David Meade dans son livre « Planète X : L'arrivée 2017 ».

Le 22 décembre 2012, au lendemain de la dernière apocalypse annoncée, la NASA avait publié un communiqué resté célèbre : « La fin du Monde n'a pas eu lieu ». L'agence spatiale américaine, par delà l'humour de la publication, donnait des explications aux croyances en vogue, et mentionnait déjà les « Planet X » et autres « Nibiru » en qualité de « internet hoax » (canular). Certains pensaient déjà à l'époque que ces « planètes » allaient être à l'origine de l'apocalypse du calendrier maya (puisque'il s'agissait de ça).

Il y a un canal Youtube spécial sur lesquels se multi-

plient évidemment les premières images de la Planet X :

www.youtube.com/channel/UCD8jzC25XcXRnMTAJ3y3dxdg

Passé tous un dernier très bon été... et rendez-vous en septembre !

La NASA va aller « toucher le soleil »



L'agence spatiale américaine a annoncé fin mai le lancement en 2018 de la sonde Parker Solar Probe qui aura pour but de plonger dans l'atmosphère du soleil pour mieux comprendre son fonctionnement, mais aussi celui des vents solaires qui affectent la vie sur Terre.

La sonde - équipée d'une protection thermique de 11cm d'épaisseur - pourra peut-être percer ce mystère : la couronne solaire peut atteindre 2 millions de degrés, alors que la température à la surface du soleil ne dépasse pas 5.800 degrés... ce qui pour le moment défie les lois de la physique. Il faudra près de 7 ans à Parker Solar Probe pour atteindre sa chaude destination.



ROLLS SHADING SYSTEMS

RETRACTABLE SYSTEMS

Lundi-Vendredi : 8h - 18h

LE SPÉCIALISTE DES SYSTÈMES RÉTRACTABLES

AU SERVICE DE VOTRE CONFORT



FABRICATION & INSTALLATION SUR MESURE

ESTIMÉS GRATUITS



3600 S, CONGRESS AVENUE, SUITE F
BOYNTON BEACH



561.332.5598 - CONTACT@ROLLSSHADINGSYSTEMS.COM

WWW.ROLLSSHADINGSYSTEMS.COM



VOYAGER PLUS LÉGER POUR VÉRONIC

Simard

JUDICIEUSE

DEPUIS 25 ANS, DESJARDINS BANK SIMPLIFIE VOS TRANSACTIONS AUX ÉTATS-UNIS

Profitez d'une gamme complète de solutions transactionnelles adaptées à vos besoins en devises américaines.

Renseignez-vous à votre caisse Desjardins, à la Desjardins Bank ou au desjardins.com.



Desjardins Bank

Les 20 plus belles ruines de Floride... et autres sites insolites !

Si la Floride est célébrée pour ses beautés naturelles (et ses beautés surnaturelles de South Beach), c'est aussi l'Etat de toutes les curiosités et bizarrétés ! Et au niveau architectural aussi. Les ruines les plus mystérieuses et autres sites insolites... sont sur cette page !



1 - Bellamy Bridge (à Marianna, près de Tallahassee)
L'une des plus vieilles constructions métalliques de Floride, un pont dans les marécages qu'on dit hanté par le fantôme d'une jeune femme enterrée à proximité. (Photo © Facebook/Bellamy Bridge Historic Site)

www.bellamybridge.org



2 - Le plus petit poste de police du monde (à Carrabelle)

En 1963, le téléphone public de la ville était utilisé en cachette par des touristes qui passaient des appels longue distance en utilisant la ligne de la police. Du coup, elle s'est fait un poste pour elle toute seule ! (Photo © Soupstance / CC BY 2.0)

www.mycarrabelle.com/visitors/worlds-smallest-police-station/



3 - Crystal River Archaeological State Park (à Crystal River)
Ce site a été érigé par les sociétés amérindiennes méconnues des « Mound Builders » (les bâtisseurs de tumulus) et a été utilisé pendant au moins 1600 ans, en faisant l'un des sites les plus anciens des Etats-Unis. Il comprend 6 tumulus. (Photo © TripAdvisor/Marcia P)

www.floridastateparks.org/park/crystal-river-archaeological



5 - Egmont Key et Fort De Soto (à St. Petersburg)

Les îles de Fort De Soto (accessible en voiture) et d'Egmont Key (accessible en ferry depuis Fort De Soto) contiennent les ruines de citadelles militaires (mais aussi des plages à couper le souffle).

www.courrierdefloride.com/2016/07/08/fort-de-soto-a-st-petersburg-floride-une-des-plus-belles-plages-des-etats-unis/



6 - Cape Romano Dome House (à Marco Island)

Une maison composée de 6 dômes au milieu de la mer, c'est une petite folie datant de 1930... qui n'a pas résisté aux ouragans ! Ca se trouve au nord des 10 000 Islands et au sud de Marco Island. (Photo © Andy Morflew - CC-BY-2.0)

www.courrierdefloride.com/2016/12/08/visiter-10-000-islands-everglades/



4 - Bock Tower (à Lake Wales)

Cette tour entre Tampa et Orlando, avec ses magnifiques jardins, est totalement hors du temps. Elle fait 62m de haut, et, construite sur une colline, son sommet est à 90m au-dessus du niveau de la mer (ça fait beaucoup pour la Floride !). Ca se visite et c'est un très beau site ! (Photo © Averette - CC BY 3.0)

www.boktowergardens.org



7 - La plus petite poste des USA (à Ochopee)

Si vous visitez la Tamiami road des Everglades, (la route US41 entre Naples et Miami), vous la verrez sur le côté sud de la route. Elle date de 1953 et est parfaitement fonctionnelle ! (Photo © VISIT FLORIDA)

www.uspspostoffices.com/fl/ochopee/ochopee



8 - Key West Garden Club, West Martello Tower

L'un des seuls sites gratuits de Key West : un jardin secret plein de plantes exotiques (avec une belle vue sur l'océan) qui a poussé sur les ruines des fortifications de la Guerre Civile. (Photo © TripAdvisor/ags35)

www.keywestgardenclub.com



9 - Maison des chauve-souris (à Sugarloaf Key)

Voici un des symboles importants des Keys (et de leur douce folie) : la « Bat Tower » de Sugarloaf qui n'a servi qu'une nuit. Son promoteur souhaitait épurer le site de ses moustiques, afin d'y construire un logis. Une fois les chauve-souris installées, elles ont immédiatement mis les voiles : le lendemain elles n'étaient plus là !



10 - Homard géant et autres babioles en béton (Islamorada)

Parmi les vestiges du bétonnage artistique des années 1950, il y a un certain nombre d'enseignes de vente de glaces en forme de sorbets géants, des alligators non moins colossaux devant certains magasins de voiture, et les plus célèbres étant certainement sur Islamorada (dans les Keys) : l'immense conque du Theater-of-the-Sea qui fait penser à... (à ce que vous voulez) et le magnifique homard qui se trouve un peu plus loin sur la route : du grand patrimoine historique Floridien !

www.courrierdefloride.com/2016/07/24/islamorada-joyaux-iles-keys-offre-standing-commun/

POUR TOUS VOS BESOINS EN ASSURANCE

Notre désir : bien vous servir !

Responsabilité civile
Commercial
Affaires
Automobile
Moto

Habitation
• CONDOMINIUM
• MAISON DE VILLE
• UNIFAMILIALE
• MULTIPLEX
• LOCATAIRE

ASSURANCE VOYAGE
Un seul appel suffit.
COMPAREZ LES TARIFS :
12 assureurs & 30 produits!
1.855.516.1060

Martin & Christine RIVARD

1014 Gateway Blvd., Suite 107 | **BOYNTON BEACH**
info@rivardinsurance.net | 561-739-8346 | SANS FRAIS 1-888-311-1165
www.rivardinsurance.com

5 difficultés courantes en mathématiques LAQUELLE VOULEZ-VOUS SURMONTER ?

- 1 Faire ses devoirs à contrecœur
- 2 Se sentir incapable d'affronter les difficultés
- 3 Avoir des trous de mémoire durant les examens
- 4 Penser que son professeur ne l'aide pas
- 5 Être frustré avec les chiffres

NOTJUSTMATH EST LA SOLUTION ! Mettez fin à vos difficultés !

NOTJUSTMATH TUTORING CENTER
1175 NE 125th St. Suite 604
NORTH MIAMI
FL 33161

Camp d'été en français et en anglais
Du 19 juin au 11 août

Surmontez vos difficultés !
• 2 sessions de tutorat !
• Évaluation de l'étudiant !
• Approche personnalisée !
• Meilleures notes !
• Résultats de tests supérieurs !
97\$ AU LIEU DE 197\$ ÉPARGNEZ 100\$
Expire le 15/7/2017

786-529-MATH (6284) | www.NotJustMathTutoring.com



11 - Site de Windley Key (à Islamorada)

On peut y voir dans la jungle les carrières et des restes d'infrastructures d'un des chantiers les plus délirants de l'histoire : la construction éphémère de la ligne de chemin de fer au-dessus de la mer entre Miami et Key West par Henry Flagler (rapidement détruite par un ouragan).

www.courrierdefloride.com/2016/07/24/islamorada-joyaux-iles-keys-offre-standing-commun/



12 - Christ des Profondeurs (à Key Largo)

L'un des sites sous-marins les plus photographiés du monde. La statue a été placée là (très près de la surface) en 1965.

(Photo © Stephen Frink/ TDC. VISIT FLORIDA)
www.courrierdefloride.com/2016/08/01/key-largo/



13 - HM69 Nike Missile Base (à Homestead)

En 1962, des missiles nucléaires soviétiques sont acheminés vers Cuba afin d'être pointés vers les USA. Pour y faire face, des missiles Hercule géants sont rapidement emmenés dans le sud de la Floride, à Miami, Key West et Homestead. Dans cette dernière, c'est un site des Everglades qui sera équipé. Désaffecté depuis 1979, il se visite néanmoins toujours.

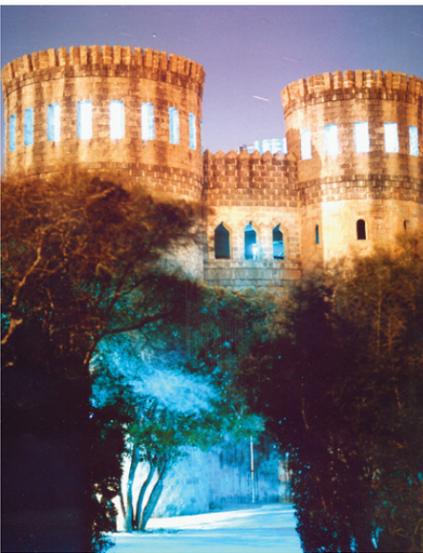
www.nps.gov/ever/learn/historyculture/hm69.htm



16 - Spanish Monastery (à North Miami)

Le monastère St Bernard est un très beau site, dont la visite est gratuite, érigé au XIIème siècle en Espagne... et transporté ici au XXème siècle.

www.courrierdefloride.com/2016/02/23/un-monastere-espagnol-du-xieme-au-milieu-de-la-moderne-miami/



18 - Castle Ottis (à St Augustine)

Ce château médiéval fut construit... dans les années 1980, sans plan, ni permis, au nord de St Augustine ! (A noter que « Ottis » prend trois « t » en hommage aux trois crois du Golgotha).

www.castleottis.com



17 - Cimetière Huguenot (à St Augustine)

Le plus hanté des cimetières de la ville fut créé en 1821..

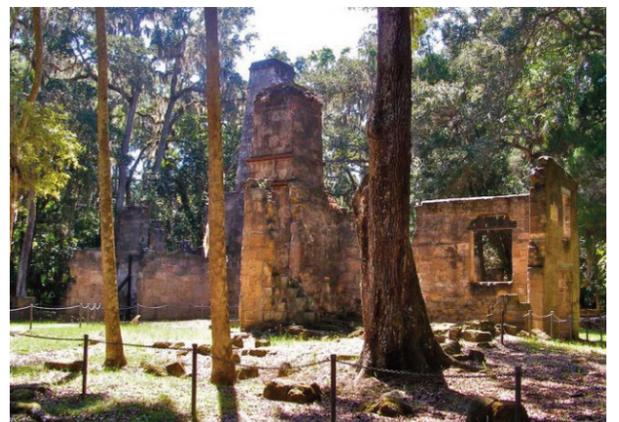
www.courrierdefloride.com/2014/08/05/visiter-saint-augustine-floride-guide-de-voyage/



19 - Dunlawton Sugar Mill Garden (à Port Orange)

En 1848 a été créé sur les ruines d'un vieux moulin à sucre un petit parc d'attractions du nom de Bongoland. Il n'aura pas eu une longue durée de vie, et ses dinosaures en béton (!) et autres ruines font aujourd'hui partie d'un jardin botanique. (Photo © Flickr/Rain0975)

www.dunlawtonsugarmillgardens.org



20 - Bulow Plantation Ruins (à Ormond Beach)

Cette plantation et son moulin à sucre ont été détruits par les indiens Seminole durant la « seconde guerre » en 1836.

C'est aujourd'hui un beau parc d'Etat ! (Photo © Flickr/Melinda Stuart)

www.floridastateparks.org/park/bulow-plantation



Beautiful Smiles
FAMILY DENTISTRY



Lun-Ven 8h-17h - Nous parlons français

DES SOINS DENTAIRES DOUCEUR...

On vous traite comme si vous étiez nos proches

DENTISTERIE FAMILIALE
ENFANTS & ADULTES

Urgence sans rdv • Soins le jour même

Nettoyage • Blanchiment

Traitement de canal • Extraction

Prothèses • Couronnes • Implants

Anesthésie protoxyde d'azote

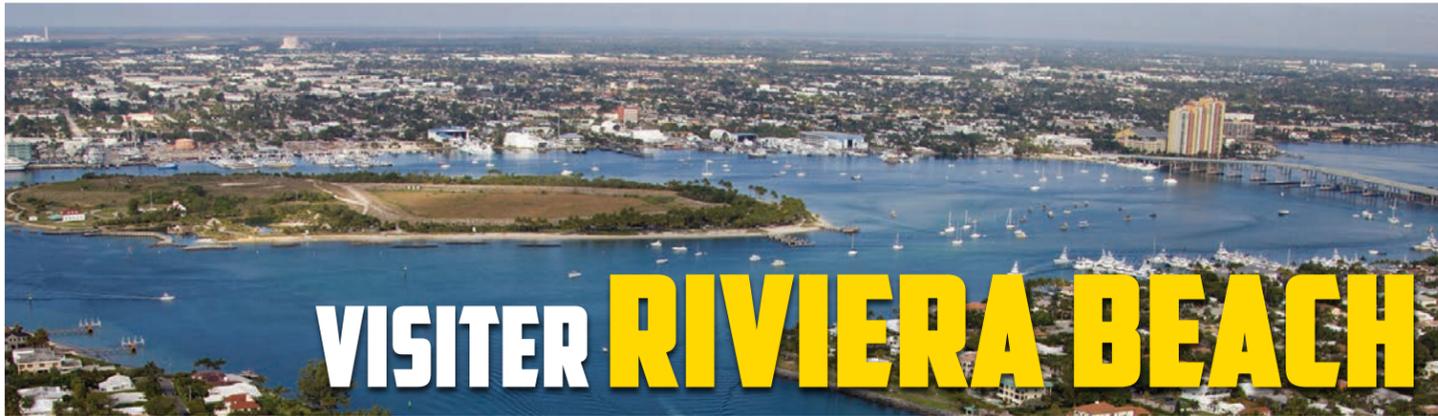
Radiographie numérique • Denturologie

Blanchiment Zoom!
Zoom! 1/2 prix
WHITENING Jusqu'à 8 teintes plus blanc en 1 visite

RABAIS 100\$
TOUTES PROCÉDURES MAJEURES
Couronne - Incrustation - Prothèse
Pont - Canal radiculaire - Implant
Ne peut être combiné avec l'assurance dentaire

Nouvelle administration
SHANA FRANCOIS, DDS

2631 E. Atlantic Blvd., POMPANO BEACH - 954.942.4048 www.BeautifulSmilesDentist.com

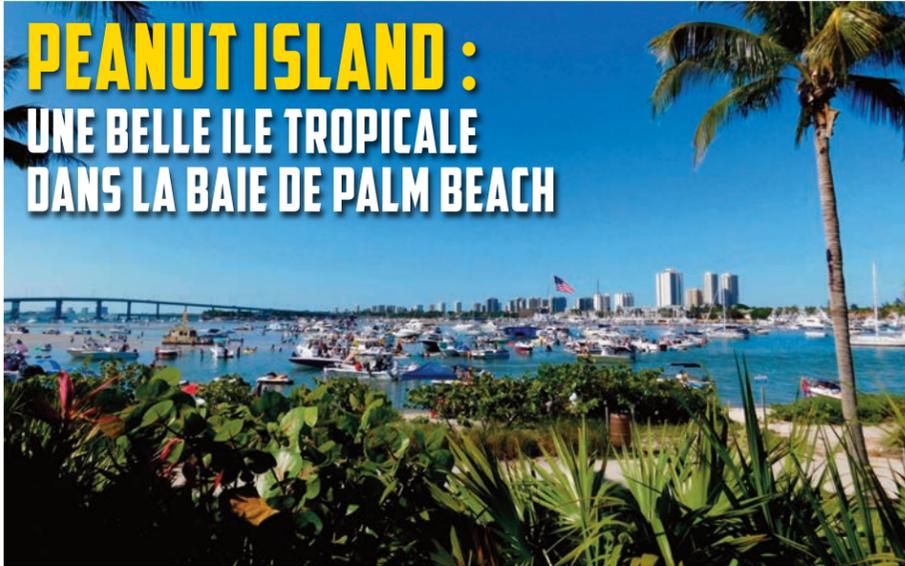


VISITER RIVIERA BEACH

Riviera Beach est une petite ville au nord de West Palm Beach, seulement séparée par un bras de mer (et un pont !). Elle comprend néanmoins plusieurs trésors balnéaires.

Sa population est à majorité afro-américaine. En 2015 (il y a peut-être une relation de cause à effet), Riviera Beach a défrayé la chronique en débaptisant sa « Old Dixie Highway » (du nom du « pays » (Dixie), formé par les Etats Confédérés pendant la guerre de Sécession) afin de la rebaptiser « President Barack Obama Highway ».

PEANUT ISLAND : UNE BELLE ILE TROPICALE DANS LA BAIE DE PALM BEACH



Belles plages bordées de palmiers, meilleur endroit de la région pour le snorkeling dans le lagon, fêtes insensées sur la barre de sable... et on peut même visiter le bunker de John Kennedy sur Peanut Island !

Les plages de Palm Beach sont souvent considérées comme un peu monotones, même si elles ne sont pas moins belles qu'ailleurs. Fréquentées par les familles venues du nord passer tranquillement le week-end dans leur immense résidence secondaire : on se demande où ceux qui aiment avoir un peu plus d'animation se rendent. C'est simple, le secret de Palm Beach, c'est Peanut Island !

Nichée au cœur de la baie (un peu au nord) Peanut Island est une île totalement artificielle (ça ne se voit pas) créée en 1918 au moment d'un dragage de la baie. Elle est accessible en ferry (pour 12\$) depuis la marina de Riviera Beach. Il suffit de se garer sur les grands parkings (gratuits) et une navette tout autant gratuite vient vous chercher pour vous emmener vers la Marina. Les ferry-boats partent toutes les 15mn, et la traversée dure 10mn seulement. Du bateau on peut voir la côte ouest de l'île. Elle est sillonnée par une rivière où les amateurs de kayak s'aventurent dans la mangrove. Le ferry vous emmène au port, qui est au sud de Peanut Island.



LES POINTS NÉGATIFS :

Comme dans tous les endroits très fréquentés du sud de la Floride, vous pouvez vous endormir tranquillement sur la plage et tout à coup être réveillé par une sono cubaine familiale – mais néanmoins géante – à moins d'un mètre de vous ! Sur la barre de sable il est aussi fort probable qu'il y ait des tessons de bouteille enfouis dans le sable...

POINTS POSITIFS :

Il y a un camping au nord. Les ferry-boats sont très performants, même en fin de journée il n'y a pas plus de 30mn d'attente. Et évidemment son nom : si elle s'appelle l'île cacahuète, c'est en raison d'une tentative d'exportation d'huile d'arachides depuis l'île (qui a échoué) en 1946. Elle est ainsi entrée au panthéon des îles de Floride aux noms bizarres, entre les non-moins jolies « île de la Canette de Bière » et la « No Name Key » !

VALEUR TOURISTIQUE :

Pour ceux qui connaissent déjà un peu la Floride.



LE LAGON BLEU... ET SES POISSONS

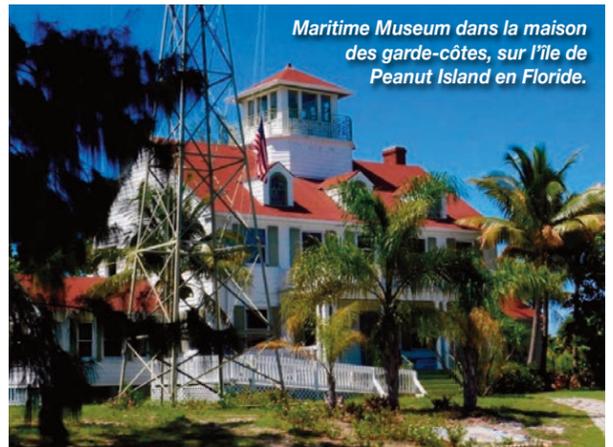
Des milliers de tonnes de roches ont été déversées afin de solidifier le lagon de Peanut Island et ainsi abriter des millions de poissons s'égaillant dans des eaux bleues et vertes aux couleurs surprenantes. Pour y accéder, il faut prendre le 2ème pont à 100m à l'est du dock : c'est juste en dessous ! De même, quelques dizaines de mètres plus loin (toujours côté est), vous accédez à la première plage où des récifs artificiels permettent une plongée abritée des remous : la mer est la plupart du temps transparente, et il y a encore plus de poissons que dans le lagon. Pour faire bref : c'est le meilleur endroit pour faire du snorkeling (plongée sans bouteilles) en Floride (hormis bien entendu la grande barrière de corail le long des Keys, qui est pour sa part hors norme (et naturelle !)). Privilégiez toutefois la marée haute, car le



lagon se vide à marée basse.

LES PLAGES ET LA BARRE DE SABLE

Si vous remontez la côte est, vous longerez une infinité de plages (elles font tout le tour de l'île, tout comme les chemins piétonniers. Il faut 40mn de marche pour faire le tour complet). La plage du nord est aussi jolie, et à marée basse une barre de sable s'y dégage. Il ne faut qu'une douzaine de minutes depuis le port pour y accéder. Durant le week-end, de nombreux bateaux viennent s'y échouer afin de faire la fête. Quand il s'agit d'un week-end prolongé, c'est de la folie furieuse : il peut y avoir un millier de bateaux et des dizaines de milliers de jeunes à danser au milieu de la mer ! On peut traverser à pied en 30 secondes pour rejoindre la barre : attention aux bateaux. Mais dans tous les cas il y a beaucoup de policiers, aussi bien sur l'île qu'en mer : c'est très contrôlé (et il n'y a pas d'accidents mortels de bateaux tous



Maritime Museum dans la maison des garde-côtes, sur l'île de Peanut Island en Floride.

Pionnier de l'expertise comptable à la française aux États Unis depuis 35 ans



MASSAT
CONSULTING GROUP

EXPERT-COMPTABLES

« Massat Consulting Group est devenu ce lien qui efface les différences culturelles dans les domaines administratifs, comptables, financiers et fiscaux et qui permet à tout investisseur étranger d'appréhender sans difficulté les mentalités et contraintes locales. »

– Serge J. Massat, 1995

- Conseil à l'implantation en Amérique du Nord
- Outsourcing, Back-Office
- Comptabilité
- Fiscalité
- Conseil en optimisation fiscale
- Direction financière en temps partagé / externalisée
- Conseil en stratégie de développement

www.massat-group.com

Miami
+1 305 420 5935

(Début septembre) **Montréal**
+1 450 466 1313

Paris
+33 6 2422 3185

New York
+1 212 588 8852

Mexico
+52 55 5080 8300

Luxembourg
+352 691 205 569

PEANUT ISLAND...



LE BUNKER SECRET DE JFK

A cet endroit, juste devant le dock vous trouverez l'accueil qui vend des boissons et des glaces (pas de restaurant sur l'île : amenez votre pique-nique), qui est aussi la porte d'entrée pour la partie « musée de l'île ». Ce bâtiment a permis de cacher une opération secrète dans les années 1960 : la construction de l'abri anti-atomique du président John Fitzgerald Kennedy. La famille Kennedy possédait une belle résidence sur l'île de Palm Beach. Mais comme la proche île de Cuba était alliée de l'ennemi soviétique durant la Guerre Froide, l'administration américaine a jugé qu'il était plus prudent de construire un abri proche de cette « maison blanche d'hiver », tel qu'elle était surnommée, car à portée d'un tir éventuel en cas de guerre nucléaire. Quelques mois plus tard, les Américains allaient découvrir qu'effectivement des missiles nucléaires russes étaient transportés par bateau vers Cuba durant ce qui allait être surnommé « La crise des missiles » : plusieurs journées durant lesquelles le monde est passé au plus près d'une guerre nucléaire.

Le bâtiment sur le dock abritait ainsi un système de rails pour transporter tout le matériel nécessaire à la construction d'un bunker sous-terrain, 100 mètres plus loin. Il fallait faire vite pour que personne ne sache ce qui se passait. Et il n'aura fallu que deux semaines pour établir cet abri, à 5mn d'hélicoptère de la maison Kennedy (15mn de bateau). Même les garde-côtes présents juste à côté ne se sont pas rendu compte de sa construction : on leur avait dit qu'il s'agissait d'un système de stockage. A l'intérieur du bunker se trouve tout le matériel nécessaire en cas de guerre nucléaire : douches de décontamination, réserves de nourriture, et même un bureau présidentiel avec plusieurs lignes téléphoniques. Heureusement, JFK n'y aura jamais mis les pieds. Mais en cas contraire il n'y serait pas resté longtemps : un sous-marin serait venu quelques jours plus tard chercher les hommes retranchés sous terre afin de les conduire dans un secteur non-contaminé. Le sceau présidentiel a été peint au sol au moment de la transformation en musée, mais il est l'un des deux seuls endroits de Floride à avoir l'autorisation officielle de l'afficher.

Avant d'entrer dans l'abri anti-atomique, vous visiterez la maison des garde-côtes. Le tout est regroupé sous le nom de Palm Beach Maritime Museum : www.pbmm.info C'est un petit peu cher pour 40mn de visite, mais c'est tout de même une étape sympathique.

POUR ACCÉDER AUX FERRIES DE PEANUT ISLAND :
Marina de Riviera Beach, 200 E 13th St., Riviera Beach 33404
Site internet de l'île :
www.discover.pbcgov.org/parks/Locations/Peanut-Island.aspx
Pour le ferry : www.peanutislandferry.com

LES PLAGES DE RIVIERA BEACH



Elles sont également jolies les plages de l'Atlantique (sur Singer Island), aussi bien City Beach que Ocean Reef Park (et cette dernière possède un récif en bord de plage pour aller voir les poissons). Néanmoins, si vous êtes ici et que vous souhaitez vous immerger en pleine nature, remontez la côte de quelques kilomètres vers le nord jusqu'au très beau MacArthur Beach State Park (photo), qui est pour sa part à North Palm Beach. C'est un « state park », donc... ça a de l'allure !

www.floridastateparks.org/park/MacArthur-Beach

PHIL FOSTER PARK



Il s'agit d'une plage... sous un gigantesque pont de béton ! Le concept vous plaît ? Bon, d'un autre côté, quand on est sous le pont... on ne le voit pas... et on peut admirer la baie de Palm Beach ! Mais ce n'est pas pour cette vue-là que tout le monde y va : c'est la plongée sous-marine qui y est appréciée, et le snorkeling sur des récifs artificiels (statues...) immergés à différentes profondeurs ; il y en a pour tous les goûts ! 900 E. Blue Heron Boulevard Riviera Beach, Florida 33404

www.discover.pbcgov.org/parks/Locations/Phil-Foster.aspx

GRASSY WATERS PRESERVE : UN JOLI PARC DES EVERGLADES A RIVIERA BEACH



Situé à l'ouest de Riviera Beach, il s'agit d'une partie des Everglades où des passerelles ont été installées afin d'aller visiter les marais sans se mouiller les pieds. Il est constitué d'étendues d'eaux, d'étendues d'herbes, et de forêts, le tout ayant les pieds dans l'eau (aucune partie sèche contrairement aux parcs situés plus au nord (Riverbend) ou au sud (Apoxee Trail)).

Il y a deux circuits différents de chaque côté du Northlake Blvd, qui se visitent en environ 45mn chacun. Celui du sud permet d'avoir accès à des paysages plus dégagés, avec des rivières truffées d'alligators, et la possibilité de faire du kayak dans les herbes. Celui du nord vous engage dans une immersion forestière plus opaque et mystérieuse. Pins de Floride, cyprès dont les coudes sortent des marécages, oiseaux de toutes sortes...

Grassy Waters Preserve est une belle réserve, avec accès gratuit, (certains parcs plus au

sud vous font payer pour voir la même chose), et un bon complément pour les fans des Everglades. Le parc est moins impressionnant que ses deux voisins : d'une part Riverbend qui est grand et réputé et permet d'autres modes de locomotion (cheval, vélo...), et puis au sud Apoxee Trail qui est beaucoup plus sauvage. Mais c'est sans aucun doute un beau complément.

Grassy Waters Preserve- 8264 Northlake Blvd, West Palm Beach, FL 33412

www.wpb.org/Departments/Grassy-Waters-Preserve/Grassy-Waters-Preserve-Home

BON À SAVOIR :

Le niveau d'eau varie en fonction des saisons : l'été c'est plus humide. Les passerelles sont entièrement accessibles aux fauteuils roulants. Et, comme d'habitude... n'y allez pas sans produits contre les moustiques !

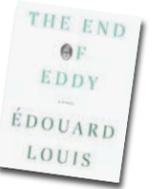
VALEUR TOURISTIQUE : Uniquement ceux qui connaissent bien la Floride.

Cocoa Beach : un roman pour l'été de Beatriz Williams



Virginia Fortescue quitte son domicile New-Yorkais pour aller conduire en France une ambulance de la Croix-Rouge sur les champs de bataille de la Première Guerre Mondiale. Cinq ans, un mariage et un veuvage plus tard, Virginia vient régler les affaires de son défunt mari dans la naissante station balnéaire de Cocoa Beach (à côté de Cape Canaveral). Plus elle les découvre, plus elle s'aperçoit que ce qui le menaçait... s'intéresse désormais à elle et à sa fille. Publié le 27 juin 2017 en langue anglaise, \$15.39 en version papier sur Amazon : www.amazon.com/Cocoa-Beach-Novel-Beatriz-Williams/dp/0062404989/

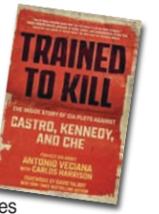
Eddy Bellegueule à l'honneur de la presse littéraire US



Eddy Bellegueule, c'est le vrai nom de l'écrivain Edouard Louis, dont le premier roman autobiographique était titré « En finir avec Eddy Bellegueule », qui vient d'être traduit en anglais sous le titre de « The end of Eddy » (le titre était difficilement traduisible !!).

Il narre la jeunesse d'Eddy dans un village de Picardie où ses allures un peu efféminées vont en faire le souffre-douleur de toute une « classe sociale », telle qu'il l'appelle. Le livre a été salué par la critique en France, notamment pour son écriture en deux langages, l'un populaire, et l'autre étant celui de l'écrivain. Et il est aujourd'hui salué par les plus grands magazines américains qui lui ont consacré bon nombre d'interviews. <https://www.amazon.com/End-Eddy-Novel-%C3%89douard-Louis/dp/0374266654>

Antonio Veciana : L'homme qui devait tuer Fidel Castro



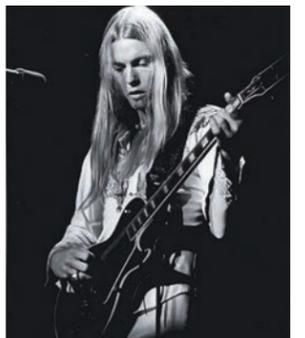
En avril dernier, Antonio Veciana a publié son autobiographie, « Trained to Kill » (Entraîné à tuer) dans laquelle il raconte comment, recruté par la CIA à Cuba, il a passé 20 ans à essayer sans succès de tuer Fidel Castro à partir de 1959, et jusqu'à une dernière tentative à Santiago du Chili en 1979. Pendant les premières années, Veciana était également en charge de propager les rumeurs sur l'île contre la dictature communiste. Mais en 1961 il dû poursuivre ses opérations depuis les Etats-Unis, car proche d'être démasqué. « Ce que j'ai fait, c'est ce que les terroristes font », écrit-il. « C'est juste qu'on n'appelait pas ça comme ça ». « J'étais un improbable terroriste. J'étais maigrichon, asthmatique et rongé par l'incertitude. A l'époque j'étais convaincu que ce que je faisais était bien, donc je le referais ». Veciana, qui est ensuite devenu l'une des figures de la résistance à Miami, prétend aussi avoir vu l'agent de la CIA David Atlee Phillips rencontrer Lee Harvey Oswald trois mois avant l'assassinat de JFK à Dallas (en 1963) ; Oswald étant considéré comme le meurtrier du président Kennedy. www.amazon.com/Trained-Kill-Inside-against-Kennedy/dp/1510713565

« Journal d'une ado expatriée » : un roman qui peut aider à vivre à l'étranger !



Si vos enfants sont dans ce cas, le livre que vient de publier (en mai) Véronique Martin-Placé leur sera très utile. Il raconte la vie de Léa, 13 ans, qui doit laisser sa vie et ses amis pour aller vivre à Chicago. Véronique Martin-Placé a elle vécu à Chicago, mais aussi en Norvège, au Sri Lanka et en Chine : autant dire qu'elle connaît bien le sujet ! Prix : 12,66€ en version papier sur Amazon. www.amazon.fr/Journal-dune-expatriée-Véronique-Martin-Place/dp/B071FFFCGK/

Musique : décès de Gregg Allman, pionnier du rock sudiste



C'est malheureusement la fin du groupe Allman Brothers, avec la disparition le 27 mai du chanteur Gregg Allman à l'âge de 69 ans.

Duane (décédé en 1971) et Gregg Allman avaient grandi à Daytona Beach en Floride, et fondé Allman Brothers Band en 1969, devenant avec Lynyrd Skynyrd (créé pour sa part en 1965) le plus connu des groupes de « rock sudiste ». Très inspiré de rythm and blues du sud de USA, avec les voix rauques de leurs chanteurs, ces groupes attirèrent des foules considérables dans les Etats du Sud, dans les ambiances très libertaires des années 1960, avec une entraîante et des solos

de guitares interminables. Gregg Allman avait été marié 6 fois, dont une avec la chanteuse Cher. Sa disparition est une immense perte pour les fans de rock et de blues.



Comptabilité & Fiscalité pour les français d'Amérique

Services de gestion comptable et d'optimisation fiscale pour les particuliers et les entreprises s'installant ou déjà implantés aux États-Unis, au Brésil et en Argentine.

Services fiscaux et comptables

Déclarations fiscales

Conventions fiscales internationales

Sociétés et individuels

Miami

Tel: 305 579-0220 • www.jade-associates.com

- NEW YORK
- MIAMI
- SAN FRANCISCO
- PALO ALTO
- HOUSTON
- ATLANTA
- PARIS
- SÃO PAULO
- RIO DE JANEIRO
- BUENOS AIRES
- PUERTO RICO



Jade Associates



Où fêter Independence Day à Miami et en Floride le 4th of July ?



Photo © Bhattik Joshi / CC BY-NC-ND 2.0

C'est la naissance des Etats-Unis, à travers sa déclaration d'indépendance, qui est fêtée chaque 4 juillet dans chaque ville et village du pays, et à peu près partout vous trouverez des feux d'artifices et parades patriotiques. En Floride, tout le monde file évidemment à la plage, pour passer la journée jusqu'au feu d'artifice du soir. Il y en a sur absolument toutes les plages, mais les plus grands et les plus grandes fêtes sont dans la liste suivante.

FORT LAUDERDALE

Si Miami compte de belles fêtes pour Independence Day, en tout cas à Fort Lauderdale, comme d'habitude, rien n'est laissé au hasard pour que la fête soit plus belle qu'ailleurs. Ça se passe vers la plage, au niveau de Las Olas et A1A, et ça dure toute l'après-midi, à partir de 12h30, avec des animations pour les enfants, des concerts de rock... Le feu d'artifice est annoncé à 21h. Tout le programme est ici : www.fortlauderdale.gov/departments/parks-recreation/special-events

WEST PALM BEACH

Le 4 juillet pour la « plus grande fête de la Floride du sud », se déroule dans le centre ville autour de

Flagler St, entre 17h et 22h.

<http://wpb.org/Departments/Waterfront/Community-Events/4th-on-Flagler>

– Le bon plan du 4 juillet : passer la soirée au restaurant français Pistache (qui préparera des BBQ Specials), avec le feu d'artifice juste à côté ! www.pistachewpb.com

DELRAY BEACH

Fanfares, hot dogs, « beer garden » et feu d'artifice au-dessus de la mer à 21h (au bout d'Atlantic Blvd) mais festivités dès 16h (et concours de châteaux de sable le matin) !

www.julyfourthdelraybeach.com

MIAMI

MIAMI BEACH

Sur le front de mer, entre la 73rd and Collins Avenue, ambiance familiale avec un concert gratuit de The Wailers à 19h30 (l'ex-groupe de Bob Marley), et évidemment le feu d'artifice sortant des flots dès 21h.

North Shore Park Bandshell
Collins Avenue et 73rd Street.
www.miamibeachfl.gov/news/scroll.aspx?id=70816

DOWNTOWN MIAMI

La plus grande célébration à Miami à lieu au Bayfront Park (quais du centre ville), avec un spectacu-

laire feu d'artifice qui illumine la baie. C'est gratuit avec plein d'activités pour les enfants (à partir de 15h) comme pour les adultes, et il y aura de l'ambiance toute la journée jusqu'à 22h, avec le début du feu d'artifice à 21h.

BAYFRONT PARK :
301 N. BISCAYNE BLVD. MIAMI
<http://bayfrontparkmiami.com/Events/July4th.html>

AU BILTMORE (Coral Gables)

Le célèbre palace organise des festivités gratuites à partir de 17h, avec un concert à 19h et le feu d'artifice à 21h.

BILTMORE HOTEL : 1200 ANASTASIA AVE. - CORAL GABLES, FL 33134
<http://www.coralgables.com/july4>

LA PARADE DE KEY BISCAYNE

Elle débute généralement à 11h par un survol d'avions, et elle continue en direction du sud sur Crandon Boulevard, depuis Harbor Drive jusqu'à West End. Il y aura bien entendu des thèmes patriotiques chez les groupes et artistes qui défilent.

CRANDON BOULEVARD,
KEY BISCAYNE, FL 33149
305/361-5207 - www.kb4.org

COCONUT GROVE

Feu d'artifice spectaculaire à Peacock Park, et différentes activités dans le Grove. Offres spéciales des restaurants, musique live, et tout ce qu'il faut pour toute la famille. C'est gratuit.

PEACOCK PARK : 2820 MCFARLANE ROAD, COCONUT GROVE
www.coconutgrove.com/eventsinthegrove/4th-of-july-2017/

PIQUE NIQUE TRADITIONNEL AU BARNACLE

Une manière très traditionnelle de célébrer Independence Day au Barnacle Historic State Park, avec de la musique, nourriture, jeux et tout ce qu'il faut, entre 11h et 16h. Admission: \$5 ages 12 and up. \$3 ages 6-11. Gratuit pour les -6 ans.

The Barnacle : Historic State Park,
3485 Main Hwy, COCONUT GROVE
www.floridastateparks.org/park-events/The-Barnacle

Pourquoi le drapeau américain flotte-il sur toutes (ou presque) les maisons ?

« The Star-Spangled Banner » ou « The Stars and Stripes », ou encore « Old Glory », est le drapeau officiel des Etats-Unis depuis le 14 juin 1777 sur décision du Congrès, un an après l'indépendance. Mais s'il est aujourd'hui révérent et arboré sur un très grand nombre de maisons (sans compter les exemplaires immenses au dessus des garages automobiles, ni ceux plus discrets dans les églises), ça n'a pas toujours été la mode aux Etats-Unis. Durant le premier siècle, le drapeau était surtout un symbole administratif.

Au mois d'avril 1861, le général Louisianais Pierre Gustave Toutant-Beauregard baisse les couleurs américaines sur le Fort Sumter de Charleston, en Caroline-du-Nord, un geste qui sera à la fois le point de départ de la terrible guerre de Sécession, mais aussi d'un attachement viscéral des Américains au drapeau. Descendu à Charleston, la « Stars and Stripes » était hissée sur toutes les maisons du Nord. Pour le sud, il

faudra attendre quasiment le milieu du XX^{ème} siècle pour commencer à le voir présent sur des maisons de particuliers ; les habitants des ex-Etats confédérés y faisant une allergie longtemps encore après la guerre. (Mais le sud n'a jamais vraiment utilisé le « drapeau confédéré », qui était surtout un drapeau militaire. Les civils préféraient les drapeaux de leurs Etats respectifs.)

C'est juste après la guerre de sécession que le drapeau américain commença à devenir également un outil commercial, affiché aussi bien sur les publicités que les emballages (ce sont des marques de bière et de whisky qui ont lancé la mode). Puis un « jour du drapeau » a été instauré en 1916 (chaque 14 juin), avant qu'en 1931 l'hymne nationale soit également dédiée à la Star-Spangled Banner.

Quant aux t-shirts et maillots de bains « red white and blue », il faudra bien évidemment attendre les années 1970 et l'avènement de la culture pop pour qu'ils s'installent



(très durablement) dans le paysage. Avec l'accélération de la société de consommation, c'était lancé : des couvercles de toilettes, aux paquets de gaufres, la bannière étoilée était devenue un argument commercial d'une redoutable efficacité. Mais, bien évidemment, elle reste avant tout un symbole patriotique affiché avec fierté sur un grand nombre de maisons, que ce soit pour « Independence Day » (4 juillet) ou le reste de l'année !

Nanou
French Bakery & Café

- Petit déjeuner
- Lunch
- Macarons
- Café
- Bar à vins
- Sandwiches
- Desserts
- Pâtisseries
- Gâteaux de mariage

VOTRE BOULANGERIE PÂTISSERIE & CAFÉ
Un goût de France

HORAIRE D'ÉTÉ :
Lun. Jeudi & Dim. 7h30 - 18h
Mardi & Merc. 7h30 - 13h
Vend. & Sam. 7h30 - 21h

2915 E Las Olas Blvd., FORT LAUDERDALE, FL 33316
954.470.2191 | www.nanoubakery.com | [facebook.com/nanoubakery](https://www.facebook.com/nanoubakery)

5\$ de réduction sur votre prochaine visite avec un achat de 25\$ ou plus
Non valide avec d'autres offres, réductions ou achats de certificats-cadeaux. Un coupon par groupe, par visite.
Les reproductions de coupons ne sont pas valides. Aucune valeur monétaire. Prière de présenter le coupon au moment de l'achat.



LUBAVITCH EDUCATIONAL CENTER

NOUVEAU À MIAMI

SUBVENTIONS
POUR LES
ARRIVANTS
FRANÇAIS



La direction du Lubavitch Educational Center (LEC), externat juif orthodoxe à Miami en Floride,

s'engage à subventionner les frais de scolarité des nouveaux immigrants issus de familles juives françaises.

www.jelimiami.com
rabbi@jelimiami.com | 646 450 5354

NOT SUBSIDIZED BY JEWISH FEDERATION

14 JUILLET : DES BASTILLE DAY À MIAMI ET DANS TOUTE LA FLORIDE

Comme chaque année il y aura de nombreuses fêtes pour le 14 juillet en Floride, avec une « Bastille Day Party » géante à Miami, et beaucoup d'autres initiatives un peu partout en Floride.

C'est une tradition aux Etats-Unis, puisque pas moins de 50 villes y ont une « Bastille Day » officielle. En Floride, ce sont les associations et les restaurants qui les organisent. Que vous soyez résidents, ou simplement de passage pour l'été : vous y serez bien accueillis !

MIAMI BEACH

Bastille Day sera fêtée à la Villa Azur le 14 juillet, avec le "live band" Ale More, et le DJ français résident Stephane M. Côté cuisine il y aura des spécialités françaises conçues par le chef Erwin Mallet... et le tout dans une ambiance bleu-blanc-rouge !

www.villaazurmiami.com

MIAMI

Le restaurant Amour de Miami organise le vendredi 14 une journée et soirée « Bastille Day », avec un groupe de musique « bal musette », une paella géante et sangria (25\$).

www.amourdemiami.com

CORAL GABLES

La Division Française de la Societa' Dante Alighieri organise une soirée spéciale le 13 juillet à partir de 18h, avec une

présentation historique par notre ami Jean-Paul Guis, une minute de silence pour les victimes des attentats de Nice (l'an passé), puis un vin d'honneur... en l'honneur de la République Française, le tout accompagné de chansons dansantes. PAF : 10\$. 422 Aragon Avenue, à Coral Gables. Rens : french@dantemiami.org

ORLANDO

– FABCO : (French american business council) organise une « soirée blanche » le 14 juillet à partir de 18h30 à Hannibal's On The Square: 511 W New England Ave, Winter Park, FL 32789

<https://www.fabco.us/upcoming>

– Alliance Française : soirée Bastille day le samedi 15 juillet à 19h avec dîner, soirée dansante avec musique live (Tangi Colombel). Ca se passera au siège de l'Alliance : 1516 E. Colonial Dr, Suite 120, Orlando FL 32803. Rens : 407-895-1300.

https://www.aforlando.org/pdf/Bastille_Day-2017.pdf

BOCA RATON

Le restaurant Chez Marie propose 10 jours « d'amitié franco-américaine » avec menu spécial à 29,90\$ et, comme toujours le 14 juillet, une soirée musicale (avec Thierry Khalifa) qui se termine généralement en bal populaire !

www.chezmariefrenchbistro.com

WEST PALM BEACH

Trois jours de fête dès le vendredi 14 juillet au restaurant Pistache, avec un menu spécial pour l'occasion ; une soirée « spécial Paris » le samedi, et un brunch au champagne le dimanche. Le tout en musique (jazz), grace au Annie Royer Quartet !

<https://www.pistachewpb.com>

FORT LAUDERDALE

– Venez célébrer Bastille Day chez « Nanou French Bakery », toute la journée de 7h30 à 18h00. Ils vous proposent un assortiment de produits français.

www.nanoubakery.com

– Grande soirée dansante française au restaurant Thursday's le 14 juillet avec musique live (l'incrrroyable Michel Chatillon), champagne en promotion et menu de gala à 36\$.

www.thursdaysfortlauderdale.com

TAMPA BAY

Le Cercle Français de Pinellas County organise sa Bastille Day party au Dunedin Country Club le dimanche 16 mai à partir de 18h, avec dîner et bal avec musique live ! Règlement (37\$) avant le 8 juillet. Rens auprès de Robert Perkins : 727 366 8977 ou vaorganguy@aol.com.

<https://sites.google.com/site/cercle-francaisdepinellascounty/home/coming-event>

LE 14 JUILLET À MIAMI BEACH : BASTILLE DAY PARTY DE « FRENCH & FAMOUS » !

Pour la troisième année consécutive, il y aura une grande soirée Bastille Day à Miami Beach. Les précédentes éditions ont été de grands succès, avec plus de 1000 personnes l'année dernière, ce qui en fait l'un des principaux événements francophones de l'année en Floride.

A la manœuvre, comme toujours, les deux inséparables Cyril Kadouch et Eric Even qui rythment les nuits folles de Miami Beach. Et cet été c'est sous le signe de la guinguette et des lampions tricolores que le duo « French & Famous » vous recevra; un thème bien frenchy dans le cadre spectaculaire du célèbre Mondrian Hotel de South Beach, sur la baie de Biscayne. « Les Ginguettes c'est à la fois un hommage au mouvement impressionniste, et un symbole de la joie de vivre française, avec tous ces petits restaurants extérieurs avec espace dansant qui avaient fleuri dans toute la France mais surtout près de Paris, le long des méandres de la Marne. C'est l'esprit qu'on souhaite donner à cette soirée », confie Eric Even.

« Le temps d'une nuit, l'hôtel Mondrian sera français ! », complète Cyril Kadouch. « Guirlandes de lumières, nappes à carreaux et autres décorations typiques des Ginguettes planteront le décor. Marinières et T-shirts blancs, bérets, canotiers, foulards rouges, bretelles et autres « French touch » vestimentaires seront les bienvenus pour profiter



pleinement de l'expérience ! Pour l'occasion, Champagne Taittinger, l'une des dernières grandes maisons de Champagne indépendantes qui porte toujours le nom de ses propriétaires, offrira aux 100 premiers invités une coupe de Champagne de bienvenue. » Autour de la piscine du Mondrian, les invités auront le choix entre diverses activités: tournoi de pétanque, dîner au bord de l'eau sous les lampions, danse aux sons d'un live band et de 2 DJ français. Caricaturistes, mimes, danseurs et comédiens animeront la soirée. À l'intérieur de l'hôtel, et dans un registre plus contemporain, les derniers sons de la Ville des Lumières transformeront le Mondrian en discothèque parisienne. « Ce sera une belle fête, nous attendons 1500 participants cette année, et nous invitons tous les Miamiens à se joindre à nous ! »

Sans oublier l'élection de « Miss Ginguette », et comme d'habitude plein de surprises

(dont deux aller-retours pour Paris à gagner, offerts par XL Airways). Pour dîner, pour danser, pour se rencontrer, pour célébrer la France dans un style très « Miami Beach » : c'est là que ça se passe !

French & Famous est l'un des principaux organisateurs d'événements sociaux à Miami (et le plus important de la communauté française). Cette soirée est soutenue par d'autres structures importantes comme la French American Chamber of Commerce, L'Union des Français de l'Etranger, FIPA (et bien sûr Le Courrier de Floride !). Si vous êtes de passage en Floride, c'est l'occasion pour vous de venir rencontrer l'une des plus dynamiques communautés françaises à l'étranger !

TAITTINGER GINGUETTE PARTY
Le 14 juillet 2017 - 17h à 2h au :
Mondrian Hotel South Beach
1100 West Ave, Miami Beach, FL 33139
RÉSERVATIONS :
www.frenchandfamous.eventbrite.com
www.facebook.com/FrenchAndFamous

14 JUILLET 1789 :

Que s'est-il vraiment passé à La Bastille ?

Bientôt le 14 juillet : l'occasion pour Jean-Paul Guis de rappeler ces événements historiques qui sont commémorés et fêtés chaque année depuis plus de deux siècles.

14 juillet 1789, la forteresse de la Bastille au cœur de Paris. Ce matin-là, le ciel est couvert, les rafales d'un fort vent d'ouest balaient le quartier, la température est assez fraîche pour la saison. Sur les remparts, le gouverneur de la place, monsieur le marquis de Launay, observe la foule qui se presse au pied de l'enceinte.

Depuis quelques jours, des troupes royales, des régiments étrangers surtout, se rassemblent autour de Paris et de Versailles. Le bruit court que Louis XVI prépare un coup de force contre l'Assemblée. Le 11 juillet, il renvoie Necker, le seul ministre populaire. Cette décision précipite la crise. Le 12 juillet, des manifestations ont lieu un peu partout dans la capitale. Au Palais Royal, des orateurs, dont le jeune Camille Desmoulins, appellent le peuple aux armes. À cette occasion, des soldats du régiment des Gardes Françaises se joignent aux émeutiers. Le 13 juillet, les électeurs du Tiers de Paris constituent un Comité Permanent qui décide d'organiser une milice bourgeoise. En quelques heures, 12000 hommes sont réunis et patrouillent toute la nuit dans les rues. Le 14 juillet, la foule pille l'Hôtel des Invalides et y trouve des canons et des milliers de fusils. En milieu de matinée, cette multitude se rassemble autour de la Bastille, prison d'État, symbole de l'arbitraire et de la royauté, où l'armurerie regorge de poudre.

En 1367, le roi Charles V avait ordonné la construction d'une formidable citadelle destinée à défendre la porte Saint Antoine et les remparts de l'est de Paris. Le Cardinal de Richelieu transformera plus tard cet ouvrage en prison d'État pour les personnages de qualité, nobles ou bourgeois. Ses détenus y seront incarcérés sans jugement, sous simples lettres de cachet signées de la main du roi. Les prison-



niers y bénéficient cependant d'un certain confort : cellules disposant de plusieurs pièces, domestiques, même menu que le gouverneur de la place, visites et communication avec l'extérieur. Parmi ses pensionnaires célèbres : Voltaire, le Marquis de Sade ou « l'homme au masque de fer », immortalisé par Alexandre Dumas. Le 14 juillet 1789, cet emblème de l'absolutisme héberge seulement 7 prisonniers dont les cellules ne sont même pas fermées.

Le marquis de Launay, un homme de cinquante-neuf ans en fin de carrière, ne désire pas provoquer d'effusion de sang. La garnison, composée majoritairement d'invalides, invite la foule à se disperser dans le calme en agitant leurs chapeaux du haut des fortifications. Ce geste est malheureusement interprété comme une invitation à pénétrer dans la citadelle. Les émeutiers forcent alors le pont-levis et s'élancent dans la cour. La troupe tire, faisant une centaine de morts et presque autant de blessés. Le gouverneur fait alors passer un billet aux attaquants, il menace de faire sauter l'énorme réserve de poudre de la forteresse. Cette explosion aurait pour effet de détruire tout le quartier. Les meneurs acceptent la capitulation de la garnison assortie d'un sauf conduit. Cette promesse sera ignorée de la foule qui massacrera le marquis de Launay et promènera triomphalement sa tête dans les rues

au bout d'une pique. Dès le lendemain, les Parisiens commencent à démolir la Bastille.

À l'annonce de cette nouvelle, le roi demandera : « C'est une révolte ? » et il lui sera répondu : « Non sire, ce n'est pas une révolte, c'est une révolution ». Suite à ces événements, il rappellera Necker et renverra les troupes. Le 17 juillet, il se rendra à l'Hôtel de Ville et recevra des mains de La Fayette la cocarde tricolore : le blanc de la monarchie encadré du bleu et rouge de la ville de Paris. Ces trois couleurs figurent une France transformée et réconciliée avec son souverain.

La prise de la Bastille est aujourd'hui considérée comme le symbole et le début de la Révolution française. En 1880, le 14 juillet sera officiellement institué comme la fête nationale, commémorant à la fois la prise de la Bastille qui marque la fin de la monarchie absolue, et la fête de la Fédération du 14 juillet 1790 qui est une journée d'union nationale.

En France, le 14 juillet se caractérise par le fameux défilé militaire dans toutes les grandes villes, le plus célèbre étant celui de Paris sur les Champs Elysées. Le soir fait place aux feux d'artifice et aux fameux bals populaires. Tous les Français résidant à l'étranger ne manquent pas de fêter cette célébration aux quatre coins du monde !

– Jean-Paul Guis

BASTILLE DAY 2017

FRIDAY JULY 14TH, 5PM-2AM
MONDRIAN HOTEL
1100 WEST AVE, MIAMI BEACH

Taittinger Ginguette Party

GRAND PETANQUE TOURNAMENT
BAL MUSETTE - DINNER UNDER THE LANTERNS
FRENCH DJ - LIVE MUSIC & ENTERTAINMENT
MISS GINGUETTE CONTEST - INDOOR NIGHTCLUB
WIN 2 ROUND TRIPS TO PARIS WITH XL AIRWAYS

ENTRANCE TICKET
WWW.FRENCHANDFAMOUS.EVENTBRITE.COM

CHAMPAGNE
TAITTINGER
Reims

MONDRIAN
SOUTH BEACH

JADE
FIDUCIAL
ACCOUNTING & TAX EXPERTISE

XL
airways

FRENCH AMERICAN
CHAMBER OF COMMERCE
Florida

ute

FIPA

leCourrier
DE FLORIDE

Sorties Ciné en Juillet-Août

par Stéphanie Corbelli

Retrouvez toutes les sorties de films aux Etats-Unis avec les bandes-annonces sur notre page www.courrierdefloride.com/tag/cinema/

7 juillet SPIDER-MAN: HOMECOMING

Après ses exploits avec les Avengers, Peter Parker tente de reprendre le cours de sa vie d'adolescent étudiant auprès de sa tante May. Mais des forces maléfiques le pousseront bientôt à se battre à nouveau et cette fois c'est pour sauver les siens !

Un film de Jon Watts avec Tom Holland, Chris Evans, Robert Downey Jr, Michael Keaton.



21 juillet VALERIAN AND THE CITY OF THOUSAND PLANETS

Au 28ème siècle, Alpha est une cité paisible où vivent des créatures venues des milliers de planètes voisines. Mais une force maléfique menace son bel équilibre.

Un film Français de Luc Besson avec Dane DeHaan, Cara Delevingne, Rihanna.



7 juillet A GHOST STORY

Tout juste décédé, il revient dans sa maison sous l'apparence d'un fantôme tout de blanc vêtu... et il se pose alors des questions existentielles... le comble pour un fantôme !!

Un film de David Lowery avec Sonia Acevedo et Casey Affleck



21 juillet GIRLS TRIP

4 amies d'enfance se retrouvent pour faire la fête à la Nouvelle Orleans pendant l'Essence Festival.

Une comédie de Malcolm D. Lee avec Queen Latifa et Jada Pinkett Smith



28 juillet THE EMOJI MOVIE

Pour draguer, les emoji sont les meilleurs amis des ados mais, une erreur de choix et c'est la catastrophe! Au coeur du cell phone d'un ado, le monde des emoji est en panique, certains vont devoir voyager à travers les appli pour éviter la réinitialisation...

Un film d'animation de Tony Leondis avec les voix de T.J Miller, Sofia Vergara



14 juillet WAR FOR THE PLANET OF THE APES

Une armée d'hommes attaque les singes dans une terrible guerre. Bientôt les 2 leaders vont s'affronter dans un face à face qui déterminera l'avenir de chacun des clans.

Un film de Matt Reeves avec Woody Harrelson



14 juillet LADY MACBETH

Au coeur de l'Angleterre rurale du 19ème siècle, une jeune fille est vendue avec un terrain à un homme 2 fois plus âgé. Elle s'ennuie dans son mariage sans amour et rencontre un jeune homme dont elle tombe passionnément éperdue. Jusqu'ou ira t-elle pour vivre cette passion ?

Un film de William Oldroyd avec Florence Pugh



21 juillet DUNKIRK (DUNKERQUE)

La fameuse histoire de l'évacuation des forces alliées assiégées par l'armée Allemande en mai 1940. Le tournage de ce film (salué par la critique) a été intégralement réalisée en France.

Un film de Christopher Nolan avec Tom Hardy



28 juillet ATOMIC BLONDE

Charlize Theron en agent secret redoutablement sensuelle et sauvage envoyée à Berlin pendant la guerre froide pour démasquer l'agent double qui a fait tuer son collègue.

Beaucoup d'action avec une Charlize Theron exceptionnelle, le tout sur de bonnes musiques de l'époque.



28 juillet AN INCON- VENIENT SEQUEL: TRUTH TO POWER

En plein dans l'actualité, ce film documentaire suit l'ex-Vice Président Al Gore à travers le monde dans sa croisade pour la défense du climat. Les enjeux et les dangers qui menacent notre planète et donc l'humanité toute entière sont immenses, l'accord de Paris très récemment remis en question par Donald Trump est le point de départ d'une prise de conscience des politiques mondiales.



28 juillet FROM THE LAND OF THE MOON (MAL DE PIERRE)

Dans la France des années 50, Gabrielle est une femme de caractère pourtant engagée dans un mariage sans amour. Pour soigner le mal de Pierre qui la ronge elle est admise en cure, où elle rencontre André dont elle tombe passionnément amoureuse.

Un film Français de Nicole Garcia avec Marion Cotillard



4 août THE DARK TOWER

Adaptation du roman de Stephen King. La Tour sombre protège et relie notre monde à un autre monde, mais le mal veut la détruire pour déchaîner ses forces. Un jeune garçon et un chevalier vont faire route ensemble d'un monde à l'autre pour protéger la Tour.

Un film de Nicolaj Arcel avec Katheryn Winnick, Idris Elba et Matthew McConaughey



4 août KIDNAP

Quand son fils est kidnappé sous ses yeux, cette maman courageuse n'écoute plus que son instinct et brave tous les dangers pour traquer sans relâche la voiture du kidnappeur.

Un film de Luis Preto avec Halle Berry



4 août WIND RIVER

Quoi de mieux pour une jeune et jolie recrue du FBI que de mener l'enquête sur un meurtre au beau milieu d'une réserve indienne du Wyoming dans des conditions climatiques et humaines plus qu'hostiles.

Un Thriller de Taylor Sheridan avec Elizabeth Olsen et Jeremy Renner, présenté au festival de Cannes 2017



4 août DETROIT

Basé sur les événements du 25 juillet 1967, ce drame retrace l'enchaînement des faits qui ont finalement menés aux émeutes raciales de Detroit dans le Michigan.

Film de Kathryn Bigelow avec John Boyega



11 août THE GLASS CASTLE

Janette Walls est une écrivaine et journaliste américaine qui révèle son enfance quelque peu atypique entre deux parents instables et quelques fois irresponsables.

Film de Destin Daniel Cretton avec Naomi Watts, Brie Larson



11 août THE NUT JOB2: NUTTY BY NATURE

La suite de Nut Job 1, cette fois les écureuils vont devoir se battre contre le maire de la ville pour sauver le parc dans lequel ils vivent et qui est destiné à recevoir un parc d'attraction.

Film d'animation de Cal Brunker avec les voix de Katherine Heigl et Will Arnett



18 août THE HITMAN BODYGUARD

Le métier de garde du corps est dangereux, surtout quand on est le meilleur. Mais quelle surprise quand il découvre que son nouveau client n'est autre que le tueur à gage qui a tenté de lui faire la peau plusieurs fois.

Une comédie pleine d'action de Patrick Hughes avec Salma Hayek, Ryn Reynolds, Samuel Lee Jackson



18 août LOGAN LUCKY

Deux frères plutôt limités intellectuellement tentent de monter le coup du siècle. Pour les aider ils recrutent un prisonnier totalement loufoque. Leur proie : la plus célèbre course de Nascar. Une comédie hilarante de Steven Soderbergh avec Daniel Craig, Channing Tatum et Katie Holmes



18 août PATTI CAKES

A 23 ans, Patricia rêve de devenir une star du hip-hop mais elle vit dans une toute petite ville du New Jersey, doit s'occuper de sa Grand-Mère et de sa mère, tout en travaillant dans un bar pour le moins miteux. Présenté en clôture de la quinzaine des réalisateurs au festival de Cannes 2017



25 août TULIP FEVER

Dans l'Amsterdam du 17th siècle, en pleine « Tulipe mania », un jeune artiste est engagé pour peindre le portrait d'une jeune femme mariée. Une passionnante histoire d'amour, les amants vont miser sur la vente de tulipes pour financer leur fuite secrète.

Un film de Justin Chadwick avec Alicia Vikander, Dane DeHaan, Zac Galifianakis, Judi Dench (« M » James Bond)



The Florida Project : le réalisateur Sean Baker dévoile les dessous du rêve américain en Floride

Soutenu par une critique plutôt enthousiaste, le réalisateur Sean Baker a présenté en mai dernier son nouveau film à la Quinzaine des Réalisateurs dans le cadre du Festival de Cannes 2017, « The Florida Project », qui comme son nom d'indique se déroule en Floride.

Après « Tangerine » qui suivait les 24h de la vie d'une transsexuelle dans les quartiers chauds de Los Angeles, le réalisateur donne à nouveau la parole à une Amérique marginalisée pour qui le rêve américain n'est pas franchement d'actualité.

Une Amérique de seconde zone

Cette fois-ci, Sean Baker a planté son décor à l'ombre de l'univers magique de Disney à Orlando, là où le rêve, la légèreté, l'amusement et la consommation dominant. Mais tout le monde n'y a pas droit. Une partie de la population vit dans des motels autrefois destinés aux

touristes du parc d'attraction, coincés entre les autoroutes, les hélicoptères, les lotissements désaffectés et les pancartes « Disney » ; tentant de survivre de petits boulots et de combines.

Au centre du film, une petite fille déléguée de 6 ans avec un sacré tempérament, Moonee. Lâchée en liberté dans un de ces motels de la banlieue de Disney World, elle tente de s'amuser dans cet univers désolé et fait les quatre cent coups avec sa petite bande de gosses insolents. Ses bêtises ne semblent pas trop inquiéter sa mère Hally, une très jeune femme à peine sortie de l'adolescence plutôt paumée. En situation précaire comme tous les habitants du motel, elle est trop concentrée à trouver des plans plus ou moins honnêtes pour assurer leur quotidien. Dans ce semi-chaos, le gérant du motel tente d'intervenir entre fermeté et compassion pour essayer de canaliser et d'aider tout ce petit monde, mais la fatalité semble inéluctable.

Un conte tragique mais attachant

Un film aux allures de comédie légère et enfantine, mais qui révèle en réalité la vie de toute une frange de la population américaine gravement précarisée, les laissés pour compte d'une Amérique du chacun pour soi, où il est difficile de survivre. Mais malgré le drame social qui se joue devant nos yeux et la dureté des propos, en racontant l'histoire à travers la petite Moonee, le réalisateur évite de tomber dans le pathos et livre finalement un film touchant et très attachant.

A propos du réalisateur :

Sean Baker est un né à New York, il a écrit et réalisé les films « Take Out, Prince of Broadway » et « Starlet » (lauréat du Robert Altman Spirit Award). Son dernier film « Tangerine » a été présenté au Festival de Sundance. Il est l'un des créateurs de la série « Greg the Bunny » (2005).

-LR

Extrait du film : <http://courrierdefloride.com/2017/06/30/the-florida-project-le-realisateur-sean-baker-devoile-les-dessous-du-reve-americain-en-floride/>

VILLA AZUR
RESTAURANT & LOUNGE

UN DÉCOR CHALEUREUX ET UNE CUISINE MÉDITERRANÉENNE SAVOUREUSE
POUR UN DINER ENTRE AMI OU UN TÊTE-À-TÊTE ROMANTIQUE.

VILLA AZUR EST SITUÉ AU COEUR DE MIAMI BEACH
OUVERT TOUS LES SOIRS À PARTIR DE 18H30.

50% OFF ON FOOD & DRINKS
IT'S OFFICIALLY THE WEEKEND ONCE THURSDAY ROLLS AROUND AT VILLA AZUR
DINE. DRINK. DANCE Repeat

309 23rd Street, Miami Beach, FL 33139
(305) 763-8688 | info@VillaAzurMiami.com | www.VillaAzurMiami.com

SUR INTERNET
DE FLORIDE
leCourrier
VOUS PROPOSE DES
MILLIERS D'ARTICLES!
INFOS / TOURISME / BUSINESS / EXPATS...
WWW.COURRIERDEFLOIRIDE.COM

Au service des francophones en Floride depuis 25 ans!

Richard's MOTEL
SUPERIOR LODGING
"Le Petit Québec à Hollywood"

25^e
Spécial hors saison
SÉJOUR à partir de
144\$05/sem
par personne occupation double

Près de MIAMI
À HOLLYWOOD & HALLANDALE

10 complexes hôteliers intimes, sécuritaires et à prix abordables !

186 unités d'hébergement : chambres, condos/studios, maisons, vastes appartements meublés

-15% LECTEURS FRANCOPHONES*

4 PISCINES / BBQ / WI-FI

À 1,5 mille de la plage (Hollywood) avec service de transport gratuit en saison. Tout près de l'aéroport et du port de croisières de Fort Lauderdale, des casinos, courses et restaurants!

COMMERCEANT Orange

-15% sur les séjours d'hiver*

1-800-742-4431
richardsmotel.com

*Détails sur notre site Web

Concerts en Juillet-Août

1er juillet - Rock / Pop
CHICAGO - THE BAND
 (AVEC DOOBIE BROTHERS)
 Daily's Place, Jacksonville

1er juillet - Country / Folk
COREY SMITH
 Mavericks, Jacksonville

1er juillet - Country / Folk
TRACY LAWRENCE
 The Ranch Concert
 Hall & Saloon, Fort Myers

PAUL MCCARTNEY
 Rock / Pop



- 5 juillet : AAA-Miami
 - 10 juillet : Amalie Arena, Tampa

METALLICA
 Hard Rock / Metal
 - 5 juillet : Orlando
 - 7 juillet : Miami Gardens

ROD STEWART
AVEC CYNDI LAUPER
 Rock / Pop



- 6 juillet : Hard Rock Hollywood
 - 8 juillet : Amalie Arena, Tampa

INCUBUS
 Alternative / Indie
 - 6 juillet : West Palm Beach
 - 7 juillet : Tampa
 - 10 juillet : Jacksonville

8 juillet - Electronic / Dance
THOMAS JACK
 Club Space - Miami

STRFKR
 Alternative / Indie
 - 7 juillet : Pensacola
 - 8 juillet : Tampa
 - 10 juillet : Orlando

ROGER WATERS
 Progressive Rock



- 11 juillet : Amalie - Tampa
 - 13 juillet : AAA-Miami

TED NUGENT
 Hard Rock / Metal
 - 13 juillet : Jacksonville
 - 14 juillet : Orlando

STEVE MILLER BAND
 (AVEC PETER FRAMPTON)
 Rock / Pop
 - 14 juil. : Hard Rock, Hollywood
 - 15 juillet : Estero

NEW KIDS ON THE BLOCK
 (AVEC BOYZ II MEN ET
 PAULA ABDUL)
 Rock / Pop



- 15 juil. : Amalie Arena, Tampa
 - 16 juil. : Hard Rock, Hollywood

17 juillet - Soul / R&B
KEHLANI
 Culture Room, Fort Lauderdale

STYX
 Rock / Pop



- 18 juillet : Tampa
 - 19 juillet : West Palm Beach
 - 20 juillet : Jacksonville

18 juillet - Hard Rock / Metal
CHEVELLE
 The Fillmore, Miami Beach

JASON ISBELL
 Country / Folk
 - 21 juillet : Miami Beach
 - 22 juillet : St Augustine

MEEK MILL
 Rap / Hip-Hop
 - 22 juillet : Jacksonville
 - 23 juillet : Miami

SHAWN MENDES
 Rock / Pop
 - 25 juillet : Amalie-Tampa
 - 26 juillet : AAA-Miami
 - 28 juillet : Amway-Orlando

25 juillet - Rock / Pop

G-DRAGON
 AmericanAirlines Arena, Miami

25 juillet - Rap / Hip-Hop
LOGIC
 Bayfront Park, Miami

25 juillet - Punk / Garage Rock
THE PSYCHEDELIC FURS
 The Fillmore, Miami Beach

LADY ANTEBELLUM
 Country / Folk
 - 27 juillet : Jacksonville
 - 28 juillet : Tampa
 - 29 juillet : West Palm Beach

- AOÛT 2017 -
FOREIGNER
 Hard Rock / Metal
 - 1er août : West Palm Beach
 - 2 août : Tampa
 - 3 août : Jacksonville

8 août - Hard Rock / Metal
GUNS N' ROSES



Marlins Ballpark, Miami

BLONDIE
 Rock / Pop
 - 8 août : Hard Rock, Hollywood
 - 9 août : Hard Rock, Orlando

LIONEL RICHIE
 (AVEC MARIAH CAREY)
 Rock / Pop



- 10 août : BB&T - Sunrise
 - 11 août : Amalie-Tampa

JOHN MAYER
 Rock / Pop
 - 12 août : BB&T-Sunrise
 - 13 août : Amalie-Tampa

J. COLE
 Rap / Hip-Hop
 - 14 août : AAA-Miami
 - 13 août : Amway-Orlando

JASON ALDEAN
 Country
 - 17 août : Jacksonville
 - 18 août : Tampa
 - 19 août : West Palm Beach

MARY J. BLIGE
 Soul / R&B
 - 22 août : Miami Beach
 - 23 août : Jacksonville

LIFHOUSE
 Alternative / Indie
 - 25 août : Miami
 - 26 août : Orlando

25 août - Punk / Garage Rock
SOCIAL DISTORTION
 House of Blues, Lake Buena Vista

28 août - Alternative / Indie
COLDPLAY



Hard Rock Stadium, Miami Gardens

ED SHEERAN
 (AVEC JAMES BLUNT)
 Alternative / Indie
 - 29 août : Amalie-Tampa
 - 30 août : AAA-Miami
 - 31 août : Amway-Orlando

30 août - Alternative / Indie
GOO GOO DOLLS
 WITH PHILLIP PHILLIPS



Hard Rock Live, Orlando

CHAQUE MOIS

HOLLYWOOD

Artwalk le 3ème samedi de chaque mois
www.visithollywoodfl.org/artwalk.aspx

Voitures anciennes le 1er dimanche du mois.
www.cobrajoe productions.com

MIAMI

Wynwood Art Walk :
 Le 2e samedi de chaque mois de 18h à 22h, des milliers des personnes viennent pour visiter les nombreuses galeries d'art de Wynwood (quartier nord de Miami).
<http://courrierdefloride.com/2014/08/10/wynwood-art-district-de-miami>

Downtown Art Night :
 Le premier vendredi de chaque mois, c'est ouvert au public de 18h à minuit.
 111 SW 3RD ST. - MIAMI, FL 33135 - 305 206-4734
www.mccormickplace-miami.com

First Friday @ MOAD !
 Chaque premier vendredi, le Museum of Art + Design (MOAD) participe à la Downtown Art Night jusqu'à 20h, et c'est gratuit.
MUSEUM OF ART + DESIGN FREEDOM TOWER :
 600 BISCAYNE BLVD. MIAMI - 305-237-7700
www.mdcmod.org

MUSEES :

Le Pérez Art Museum of Miami (PAMM) est gratuit le premier jeudi de chaque mois de 10h à 21h, le second samedi de chaque mois de 13h à 16h et il organise des soirées musicales le 3e jeudi de chaque mois.
www.pamm.org

Le Wolfsonian de Miami Beach est gratuit chaque vendredi de 18h à 21h.
www.wolfsonian.org

FORT LAUDERDALE

Green Market sur Las Olas
 Tous les dimanches, faites vos provisions de produits locaux et bios sur Las Olas entre 9h et 14h.
www.lasolasboulevard.com

Jazz brunch on Las Olas
 Chaque premier dimanche du mois, des groupes de jazz occupent 4 scènes près de la rivière, entre 11h et 14h.
<http://www.fortlauderdale.gov/events/jazzbrunch/jazzbrunch.htm>

WEST PALM BEACH

Clematis by Night
 Concerts entre 18h et 21h tous les jeudis dans le Centennial Square, sur le front de mer.
www.clematisbunight.net

Northwood ArtWalk
 Le second samedi de chaque mois, le charmant quartier de Northwood organise un artwalk entre 18h et 21h. Nombreuses galeries de peintures, restaurants et commerces.
www.northwoodartwalk.com

Festivals en Juillet-Août

Le 3 juillet à VIRGINIA KEY (MIAMI)
ELECTRIC KARNIVAL
 (dance music des caraïbes)
<http://www.electrickarnival.com>

Le 8 juillet à RAMROCK KEY
LOWER KEYS
UNDERWATER MUSIC FESTIVAL
 (musique... sous l'eau).
<http://www.lowerkeyschamber.com/festival.php>

Les 8 et 9 juillet au Fairchild Botanical Garden de MIAMI
MANGO FESTIVAL (tout sur les mangues !)
www.fairchildgarden.org

Le 15 juillet à BOCA RATON
BOCA BURGER BATTLE
<https://www.facebook.com/BocaBurgerBattle/>

Le 15 juillet à MIAMI
OVERTOWN MUSIC & ARTS FESTIVAL
www.overtownmusicartsfestival.com

Les 15 et 16 juillet à MIAMI
MEGARUMBA COLOMBIA.
www.megarumbacolombia.com

Du 27 au 30 juillet à FORT LAUDERDALE
FLORIDA SUPERCON
 Pour les fans de séries télé, avec entre autres Michael Cudlitz et Josh McDermitt (The Walking Dead), des créateurs de dessins animés, des catcheurs... Mais aussi, des projections de films.
<http://floridasupercon.com>

Du 11 au 13 août à ORLANDO
WIZARD WORLD COMIC CON
 Salon des séries TV, avec entre autres Lou Ferrigno (Hulk), Elizabeth Henstridge (SHIELD), Charisma Carpenter (Angel, Buffy), Jewel Staite...
<http://wizardworld.com/comiccon/orlando>

Du 11 au 17 août à MIAMI
POPCORN FRIGHTS FILM FESTIVAL
 (films d'horreur)
www.popcornfrights.com

Le 12 août à JACKSONVILLE
JACKSONVILLE CARIBBEAN CARNIVAL
www.jacksonvillecarnival.com



Du 14 au 19 août à MIAMI
IFE-ILE AFRO-CUBAN DANCE FESTIVAL
www.ife-ile.org

Les 19 et 20 août à CLEARWATER
TAMPA BAY LOBSTER FESTIVAL
 (du homard... et de la musique !)
<http://www.tampabaylobsterfestival.com>

Fin août / début septembre à MIAMI
INTERNATIONAL BALLET FESTIVAL OF MIAMI
www.internationalballetfestival.org



Grande ouverture
JUILLET 2017

free

pick-up & delivery
 Free time for yourself

Enregistrez-vous et recevez * \$ 10 GRATUIT de nettoyage à sec! Appelez le 305-988-5390 Réservez votre pick-up GRATUIT ou créez votre compte en ligne sur OneClickCleaners.com

*Utilisez le code promo 10FREE à l'inscription.



OneClickCleaners
 dry cleaning & laundry, simplified.

BRICKELL / DOWNTOWN MIAMI

Nettoyage à sec professionnel • Laverie experte
 Edredons • Retouches • Cuir & Daim • Tapis

DAIRY BELLE ICE CREAM

Poutine | Hot dogs steamés & toastés | Hot Chicken | Guedilles
 Hamburgers | Spaghetti maison | Vraie crème glacée molle

Une institution francophone depuis 1998

DANIA BEACH

FERMÉ LE LUNDI
 OUVERT :
 M-M-J-D 11h-22h
 Ven-Sam 11h-23h
 118 N. Federal Hwy - 954.920.3330 - www.dairybelleicecream.com

PANETERIE

CAFÉ • PÂTISSERIE FRANÇAISE

QUELQUE CHOSE de doux POUR L'ÉTÉ

MACARONS • BISCUITS • GATEAUX
 CHOCOLATS • DESSERTS

PANETERIE.COM

DOWNTOWN WPB
 205 CLEMATIS ST
 561.223.2992

DELRAY BEACH
 16950 N JOG RD
 561.403.5192

Spectacles et expos en Juillet-Août

Du 1er au 4 juillet
Key Lime Festival

Et c'est évidemment à Key West que ça se passe, avec pour démarer le « lâcher de Key Lime Pie » : un concours lors duquel les candidats lâchent leur tarte depuis le sommet du phare, et doivent la faire retomber du bon côté, et le plus intact possible (mieux vaut qu'elle soit bien élastique !). Il y a tous les jours des événements culinaires autour du « citron vert des Keys », et ça se terminera le 4 par le concours du record de tarte mangée, par des candidats immergeant leur visage dans les pâtisseries avec les yeux protégés par des masques de plongée. Ouf : ça se passe comme ça toute l'année à Key West !

<http://www.keylimefestival.com/pie-eatin-contest>

Jusqu'au 9 juillet
Expo

« In the Shadows »

Femme séduisantes ou vulnérables, gangsters, ennemis étrangers... l'exposition « In the Shadows » explore les couvertures de magazines des années 1920 à 1950 destinées à attirer un lectorat masculin.

The Wolfsonian-FIU Museum
1001 Washington Avenue
Miami Beach, FL 33139
305.531.1001 - www.wolfsonian.org

Le 1er juillet :
Les contes d'Hoffmann

L'un des opéras français les plus joués du monde, et le dernier composé par Jacques Offenbach. (voir le reste du www.miamimusicfestival.com dans notre précé-

dente édition ou sur leur site internet, c'est jusqu'à fin juillet.)

Barry University
11300 NE 2nd Avenue
Miami Shores FL 33161-6695

Du 1er au 3 juillet
Filmés à Broward

Une célébration des films réalisés dans la région de Fort Lauderdale 14 d'entre eux seront projetés au :

CINEMA PARADISO
503 S.E. Sixth St.
Fort Lauderdale, FL 33301-3416

<http://www.filff.com/filmed-in-broward/>

Le 1er juillet

Flockfest / Lauderdale

Comme chaque année, voici la « Flockfest » : fête du grand n'importe quoi sur la (très gay) Sebastian Street Beach de Fort Lauderdale. C'est gratuit, mais mieux vaut avoir une chouette bouée en plastique pour participer (entre 11h et 15h) !

<http://flockfest.com>

Jusqu'au 31 août
Expo : No burden as heavy'

L'Exposition « Pas de fardeau si lourd » présente les travaux de plusieurs artistes, représentant un présent influencé par le « poids de l'histoire ». Les artistes : Sanford Biggers, Kate Gilmore, Quisqueya Henriquez, Pepe Mar, Jillian Mayer, Robert Melee, Christina Quarles, Carlos Rolón/Dzine, Xaviera Simmons, Shinique Smith et Wendy White.

David Castillo Gallery
420 Lincoln Road, Miami Beach,
FL 33139 - 305.573.8110
www.davidcastillogallery.com

Du 6 au 16 juillet

Shakespeare by the Sea

C'est devenu un grand moment des amateurs de théâtre : la plage (Carlin Park) de Jupiter accueille chaque été comédies et drames !

<http://pbshakespeare.org>

8 juillet et 5 août
Full Moon Party / Morada Bay

Les fêtes de la pleine lune à Morada Bay sont désormais célèbres : couchers de soleils, musique et cocktails, le tout face au restaurant Pierre's (réplique de la maison de la série Bloodline (l'authentique est de l'autre côté de la route)).

<http://moradabay.com/full-moon-party/party-dates/>

Jusqu'au 29 juillet
Expo Ray Smith Studio



Des œuvres produites par Ray Smith dans son studio de Brooklyn entre 2007 et 2012, aussi énigmatiques que leur surréaliste créateur.

Nina Johnson Gallery
6315 NW 2nd Ave - Miami FL 33150
303-571-2288
www.ninajohnson.com

TOUT L'ÉTÉ

Palm Beach Summer in Paradise

Concerts, spectacles, fêtes et feux d'artifice à West Palm Beach durant tout l'été :

<http://wpb.org/Departments/Waterfront/Community-Events/Summer-in-Paradise>

Jusqu'au 25 juillet
Expo Luis Gomez' Gimme Shelter

L'artiste cubain Luis Gomez est exposé à la :

Diana Lowenstein Gallery :
2043 North Miami Avenue
Miami FL 33127 - 305.576.1804
www.dianalowenstein-gallery.com

Du 18 au 23 juillet
Hemingway Days / Key West



(Photo © Rob O'Neal/Florida Keys News Bureau/HO)

Ce sera la 37ème édition du festival Hemingway, avec concours de sosies, course à pieds, tournois de pêche etc...

<http://www.fla-keys.com/hemingway-days/>

Jusqu'au 29 juillet
Haïtien Summer Institute

Pour la 20ème année, il offre la possibilité d'acquérir les bases

JOUR FÉRIÉ
Le 4 juillet : Independence Day 2017

de la langue créole haïtienne.
FIU : 11200 SW 8TH ST.
MIAMI, FL 33199 - 305/348-2890
<https://lacc.fiu.edu/academics/haitian-summer-institute/>

Le 1er juillet
PIAF, VOZ Y DELIRIO



Cette comédie musicale en espagnol propose un voyage à travers la vie mouvementée d'Edith Piaf. Sur un script de Leonardo Padrón, er sous la direction de Miguel Issa. Ce sera à 21h à :

Miami-Dade County Auditorium
2901 W. Flagler St., Miami, FL 33135
www.miamidadecountyauditorium.org

Les 7 juil. et 4 août
Laser Show au Frost Science

Comme chaque 1er vendredi de chaque mois, le nouveau « Frost Museum of Science » de Miami propose un show laser entre 19h et 1h.

Frost Museum Of Science
1101 Biscayne Blvd., Miami, FL 33132
305/434-9600 - www.frostscience.org

Le 8 juillet
Electric Run Miami



Une course nocturne « électro » durant laquelle tout le monde danse en arborant des couleurs fluos c'est « Electric Run MLB All-Star 5K ». Elle se déroulera dans le centre de Miami à partir de 20h, et sera suivie de musique, bien évidemment !

Bayfront Park
301 Biscayne Blvd., Miami, FL 33132
<http://www.electricrun.com/location/miami-fl/>

Les 8 juil. et 12 août
Caribbean Market Day

Chaque deuxième samedi du mois, c'est la bonne occasion pour aller visiter Little Haiti, avec le marché caribéen entre 10h et 16h : musique, livres, cuisine, artisanat...

Little Haiti Cultural Center
212 Ne 59th Terrace, Miami, FL 33137

http://littlehaiticulturalcenter.com/?event=caribbean-market-day&event_date=2017-05-13

Du 12 juil. au 13 août
Théâtre : Finding Mona Lisa

Dans son nouveau spectacle, le metteur-en-scène Michael McKeever explore l'histoire de la plus célèbre peinture, y compris la rencontre entre Léonard de Vinci et Mona Lisa, Senora del Giocondo, intrigue et amusements sont au rendez-vous.

Miracle Theatre
280 Miracle Mile - Coral Gables,
FL 33134 - 305/444-9293
www.actorsplayhouse.org

Du 12 juil. au 6 août
Slava's Snow Show



Le grand spectacle de Slava Polunin est de retour avec ses clowns de talent !

Arshnt Center
1300 Biscayne Blvd. - Miami,
FL 33132 - 305/949-6722
www.arshntcenter.org

Du 14 juil. au 20 mai
Expo Haroon Mirza

L'artiste britannique multimedia est à l'honneur au :

Pérez Art Museum Miami
1103 Biscayne Blvd., Miami, FL 33132
www.pamm.org

Les 21 juil. et 18 août
Sounds of Little Haïti

Chaque 3ème vendredi du mois, c'est la grande fête à Little Haïti, avec de la musique live sur deux

PISTACHE

WEEKEND DU 14 JUILLET

14 JUILLET	FÊTE NATIONALE FRANÇAISE CUISINE FESTIVE SALTIMBANQUES
15 JUILLET	ÉTAPE TOUR DU MONDE: PARIS! - MENUS SPÉCIAUX ANNIE ROYER QUARTET 19H - 22H
16 JUILLET	BRUNCH FAÇON COTE D'AZUR - CHAMPAGNE, ROSÉ ET SPÉCIALITÉS

101 N CLEMATIS | DOWNTOWN WEST PALM
561.833.5090 | PISTACHEWPB.COM

UN AMOUR DE BISTRO FRANÇAIS À BRICKELL !

2/1 LE LUNDI
Sur tous Les vins

LE VENDREDI (14h-18h)
Crêpes 2\$ Mimosas 6\$

Petit déjeuner toute la journée 7/7

DÎNER : Lundi-Samedi (18h-21h30)
Entrée, Plat principal,
Dessert & Verre de vin 25\$

LE LUNCH BUSINESS
Nouveau menu
à chaque semaine 8.95\$

N'oubliez pas de nous suivre!

305.377.8811

AMOUR de MIAMI

À emporter - Livraison
Service traiteur

Délicieuse cuisine française avec le
Chef Jean-Christophe Marquet

Un air de Paris
Nous parlons français

921 Brickell Avenue, MIAMI

Lundi-Samedi 9h-22h • Dimanche 9h-16h30

Brunch Musical
Samedi-Dimanche - 11h à 15h
Venez découvrir notre NOUVEAU MENU

Happy HOUR 16h-20h

Verre de vin... 6\$
Rosé-rouge-blanc
Bière..... 5\$

Sangria..... 4\$
Mimosa..... 6\$
Pichet..... 20\$

Mimosa à volonté 25\$
Gratuit avec le brunch

scènes, des stands de cuisine, des expos artistiques...

Little Haiti Cultural Center
212 Ne 59th Terrace - Miami,
FL 33137 - 305/960-2969
<http://littlehaiticulturalcenter.com>

Du 22 au 25 juillet
Miami Swim Week



La Swim Week revient, avec toute l'industrie du maillot de bain et des activités de plage, et avec toujours ses trois principaux fleurons :
- **Swim Show** : l'industrie du Maillot de bain se retrouve au Convention Center de Miami Beach.
www.swimshow.com

- **Hammock** : Toutes les nouveautés de l'industrie seront au 2201 COLLINS AVE MIAMI BEACH, FL 33139
www.hammockshow.com

- **Et Cabana Show**, focalisé sur les tenues estivales.
www.cabanashow.com

Du 13 au 30 juillet
« Ovo » par Cirque du Soleil



Le Cirque du Soleil revient avec « Ovo », tout d'abord au BB&T Center de Sunrise entre le 13 et le 23 juillet, puis du 28 au 30 à l'American Airlines Arena de Miami. « Ovo », c'est le nouveau spectacle en salle du cirque québécois : un mystérieux œuf apparaît : une multitude d'insectes incroyables viennent s'enquêter de cette nouvelle. Plus d'une cinquantaine d'artistes et acrobates seront de nouveau au rendez-vous !
<https://www.cirquedusoleil.com/fr/ovo>

Du 25 au 30 juillet
BugFest-By-The-Sea



C'est la fête du homard à Lauderdale-by-the-Sea, avec concours, musique live (le 29) et plein d'autres bonnes choses.
<http://www.lbtsevents.com/bugfest-by-the-sea>

Le 29 juillet
FAT Village Artwalk



Comme chaque dernier samedi du mois, à partir de 19h il y a le « Art Walk » de Fort Lauderdale qui se déroule au « FAT Village » (quartier de galeries d'art, près du centre).
<http://fatvillage.com>

Le 29 juillet
P.H1.R.S.T Impressions

Comme chaque dernier samedi du mois (à 19h30), le micro est ouvert pour les nouveaux talents de la chanson au :
Little Haiti Cultural Center
212 Ne 59th Terrace - Miami,
FL 33137 - 305/960-2969
<http://littlehaiticulturalcenter.com>

Du 1er août au 30 sept.
Miami Spice



Comme chaque année, durant deux mois, les plus grands restaurants de Miami proposent un menu « à petit prix » afin que tous puissent les découvrir : Lunch/Brunch à 23\$ et dîner à 39\$.
www.ilovemiamispice.com

Du 4 au 6 août
African Dance and Drum Fest

La diaspora africaine de Miami organise son festival de danse et de percussions au :
Little Haiti Cultural Center
212 Ne 59th Terrace - Miami,
FL 33137 - 305/960-2969
<http://littlehaiticulturalcenter.com>



African Dance & Drum Fest

Le 17 août
Los Angeles Guitar Quartet

Il passe dans le cadre du Cap Summer Concert Series à la :
Coral Gables Congregational Church
3010 De Soto Blvd.
Coral Gables, FL 33134
<https://communityartsprogram.org/tickets/>

Le 19 août
Craft Beer Bash

150 bières et cidres artisanaux de toute première qualité seront présentés au :
PGA National Resort & Spa
400 Ave of the Champions
Palm Beach Gardens, FL 33418
<http://www.pgaresort.com>

Du 10 au 13 août
Key West Lobsterfest

La saison du homard débute toujours par un festival à Key West !
<http://www.keywestlobsterfest.com>

Les 18 et 19 août
Grand Prix of the Sea

Cette course de Powerboats se déroule à Islamorada, et c'est gratuit.
www.p1aquax.com

Jusqu'au 20 août
Expo Charley Friedman



Sculptures, photos, vidéos, installations de l'artiste contemporain américain Charley FriedmanArt and Culture Center of Hollywood
1650 Harrison Street, Hollywood
FL 33020 - 954.921.3274
www.artandculturecenter.org



Grand Prix of the Sea

Stade de David Beckham à Miami : ça se confirme !

L'ancien milieu de terrain de Manchester United souhaitait depuis plusieurs années acquérir un terrain à Miami pour construire un stade de football en Floride. Un projet reporté durant trois ans, après les rejets de plusieurs propositions d'achat en raison de l'opposition de la population locale.

Le projet était annoncé depuis 2014, mais les choses semblent avoir évolué ces derniers mois puisque le Conseil du Comté de Miami-Dade vient de se prononcer, par neuf voix contre quatre, en faveur de la vente d'un terrain au Consortium Miami Beckham United.

Le consortium de David Beckham va donc déboursier neuf millions de dollars (uniquement constitués de fonds privés) pour le terrain où il veut construire un stade de 25 000 places, pour un coût total de 300 millions de dollars (268 millions d'euros) et une livraison prévue en 2021.

L'ancien joueur avait reçu au préalable le droit de créer une équipe de championnat nord-américain (MLS) à un prix apparemment très intéressant (25 millions de dollars au lieu 150 millions) dans le cadre de son contrat avec le Los Angeles Galaxy, son équipe de 2007 à 2012. L'ex-joueur de Manchester United, du Real Madrid et du PSG s'est associé avec l'homme d'affaires



Photo @ Mariya Butir - Flickr

Marcelo Claure et l'impresario Simon Fuller, qui lança les « Spice Girls », le groupe pop anglais qui révéla sa femme Victoria Beckham dans les années 90. Les associés ont reçu le soutien en avril dernier d'un quatrième investisseur, Todd Boehly, l'un des copropriétaires de l'équipe de baseball des Los Angeles Dodgers.

Une décision qui rapproche donc de plus en plus David Beckham du coup d'envoi !

- L.R

Join us at
ÉPICERIE ART • CAFÉ

Special Event
Unique Scent & Tasting Discovery

On Saturday July 8th, 2017
From 6pm to 10pm

WINE- TAPAS - CREPES - GOURMET

Wynwood, 195 NW 36th St, Miami • www.epicerieartcafe.com • (786) 483-8270

OAKLAND PARK

RENDEZ-VOUS
FRENCH BAKERY AND BISTRO

NOUVEAUX MENUS

Breakfast - Lunch - Dinner
1576 E. Oakland Park Blvd
Tél: 954 563 2228

www.rendezvousbakery.com

LE SEUL AUTHENTIQUE RESTAURANT FRANÇAIS SUR LAS OLAS

Venez célébrer le 14 juillet avec nous !!!

MENU GALA 36\$
Bisque de homard ou Salade gourmande
Entrecôte Marchand de vin ou branzino beurre blanc
Mousse au chocolat

Champagne en promotion: 36\$
Veuve du Vernay blanc ou rosé 80\$
Nicolas Feuillatte 80\$

Musique & danse Live avec Michel Chatillon toute la soirée

Thursday's

1521 E. LAS OLAS BLVD. FORT LAUDERDALE 954.368.4630

www.ThursdaysFortLauderdale.com | www.facebook.com/ThursdaysLasOlas | Lundi-Dim. 11h30-22h00

Vive le Québec libre (ou pas)

C'était le 24 juillet 1967, il y a tout juste 50 ans, le président Charles de Gaulle sortait sur le balcon de l'Hôtel de Ville de Montréal pour un discours qui allait marquer l'histoire, se terminant par ces quatre mots : « Vive le Québec Libre ».

Pour les Français de France, c'était une marque extraordinaire de « non-alignement » politique : 23 ans après la fin de l'Occupation, la France disait et faisait ce qu'elle voulait, n'en déplaise aux nations nord-américaines. Pour les Québécois, cette phrase fut un signe d'espoir, et l'entrée dans une nouvelle époque : grâce à la reconnaissance du « grand frère » français, le Québec pouvait se construire un destin en tant que nation, ou tout du moins l'espérer.

Dans sa vie, de Gaulle avait manqué ses coups d'Etat : il était bien évidemment opposé à celui d'Alger (1961), il n'avait déjà pas réussi à prendre le pouvoir en France en 1940, et il n'avait pas participé au débarquement de Normandie (il était arrivé 8 jours plus tard le 14 juin 1944. Il n'a d'ailleurs jamais participé aux commémorations du 6 juin). En 1967 au Québec, c'est donc l'heure de la revanche pour cet homme d'action : de Gaulle réalisera en même temps son coup d'Etat et son débarquement... chez les Canadiens ! Refusant de poser son avion à Ottawa (protocole canadien oblige), c'est donc en bateau qu'il traverse l'Atlantique pour arriver directement au Québec et mettre le feu au pays par quelques phrases

bien senties... et un vol de micro resté célèbre sur le balcon de la mairie de Montréal !

QUID DE L'INDEPENDANCE AUJOURD'HUI ?

Cinquante ans et deux référendums sur l'indépendance plus tard (le dernier a été perdu par les souverainistes à 50 000 voix près), on n'y est toujours pas, loin de là. Les nouvelles générations sont assez insensibles à l'idée d'indépendance, et le gouvernement libéral de Philippe Couillard y est totalement opposé. Au contraire, il a rouvert le débat d'une signature de la constitution canadienne par le Québec (l'idée d'un nouveau débat sur le sujet a été rejetée par le premier ministre Trudeau). Et le premier ministre Couillard s'est

même inquiété du manque d'intégration des minorités... anglophones du Québec (qui ont du mal à maintenir leur langue dans certaines parties de la Belle Province). Cette proposition, si elle est certainement utile, semble toutefois surprenante : les Québécois résidant en dehors de Montréal s'inquiètent plutôt, pour leur part, de l'anglicisation de leur capitale. Pour eux, Montréal pourrait bien être sur la voie de La Nouvelle-Orléans : d'abord bilingue, puis simplement anglophone, et plus du tout française. C'est en tout cas leur crainte. Et les exemples ne sont pas rares pour décrier les jeunes francophones qui discutent entre eux... en anglais dans les cafés de la ville.

De son côté, le Parti Québécois, qui porte depuis sa fondation l'idée



Charles De Gaulle prononçant son célèbre discours.

d'indépendance, ne fait plus l'unanimité. Car, puisque l'indépendance n'est pas immédiatement possible, alors d'autres priorités politiques se sont invitées dans le débat, y compris pour les électeurs souverainistes. Le progrès social pour les uns (souverainistes de gauche) et le progrès économique pour les autres (souverainistes de droite), sont le nouveau marqueur politique. Les élections générales de 2018 devraient donc voir un camp souverainiste divisé en autant de partis, face au bloc libéral du premier ministre québécois Couillard.

Finalement, cinquante ans après, il est possible d'écrire que ce sont souvent les « hommes providentiels » qui font l'histoire. De Gaulle, Trudeau, mais aussi, côté souverainiste, les espoirs suscités par René Lévesque ou Jacques Parizeau (les deux premiers ministres ayant convoqué un

référendum en 1980 et 1995). Le Parti Québécois avait peut-être trouvé un nouvel homme providentiel en 2014 avec Pierre-Karl Péladeau, mais « PKP » a fini par quitter la politique deux ans plus tard, laissant le camp souverainiste à ses divisions.

Fait positif : le Canada (qui fête le 1er juillet son cent-cinquantième) est de nos jours bien moins considéré par les Québécois comme une « force occupante ». La crainte d'un appauvrissement du Québec en cas d'indépendance fait également peur à beaucoup. Pour ceux-là, la performance économique ne peut être que canadienne.

Néanmoins, la plupart des Québécois sont toujours inquiets par la préservation de leur singularité linguistique et culturelle, et il faut leur souhaiter d'être entendus. Car, libre ou pas... vive le Québec !



VIVE LE CANADA LIBRE ! Le 27 juin, le consulat du Canada à Miami organisait le 150ème anniversaire de la Confédération du Canada (1er juillet 1867). Photos et article sur www.courrierdefloride.com !



Les Québécois ont fêté la St Jean 2017 en Floride, au restaurant Schwartz's. Ici avec Stéphanie Hirschenson, Susan Harper (consule du Canada) (en bleu et blanc !), Mike Masri (Schwartz's) et Jade Vinet (dir. CCQF et organisatrice).

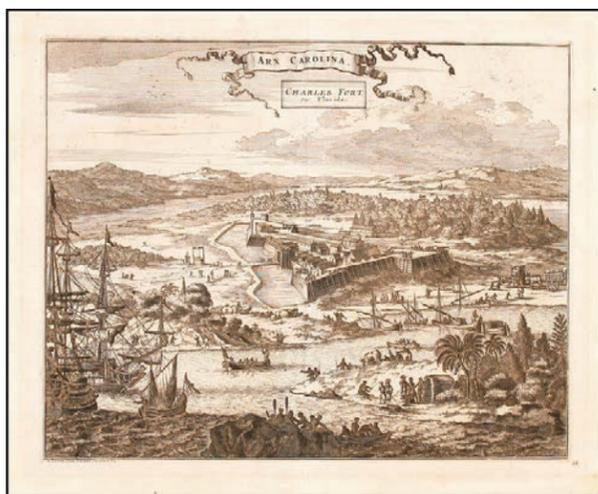
« Terre d'Espérance » : CHIQUOLA

3ÈME PARTIE DE NOTRE ROMAN HISTORIQUE SUR L'ARRIVÉE DES FRANÇAIS EN FLORIDE

Un texte original de Jean-Paul Guis, romancier historique

Vous ne connaissiez pas « Charlesfort » en Caroline du Sud ? Découvrez ce lieu dans la 3ème partie de notre roman historique « Terre d'Espérance », sur les huguenots français partis à la conquête de la Floride.

Une main ferme et appliquée conduisait la plume d'oie le long d'une grande feuille de papier maintenue aux extrémités par un astrolabe, une règle et un compas. La pointe humectée d'encre faisait apparaître dans son sillage de nuit une carte jusqu'alors inconnue de mémoire d'homme. La côte était parsemée de rivières qui venaient toutes mourir dans l'océan Atlantique. Des cours d'eau aux noms qui chantaient la terre de France : Seine, Loire, Charente, Gironde et bien d'autres. Ceux qui les avaient nommés ainsi étaient des Français profondément attachés à leur patrie, ils voulaient à tout prix en perpétuer le souvenir dans ces contrées du bout du monde.



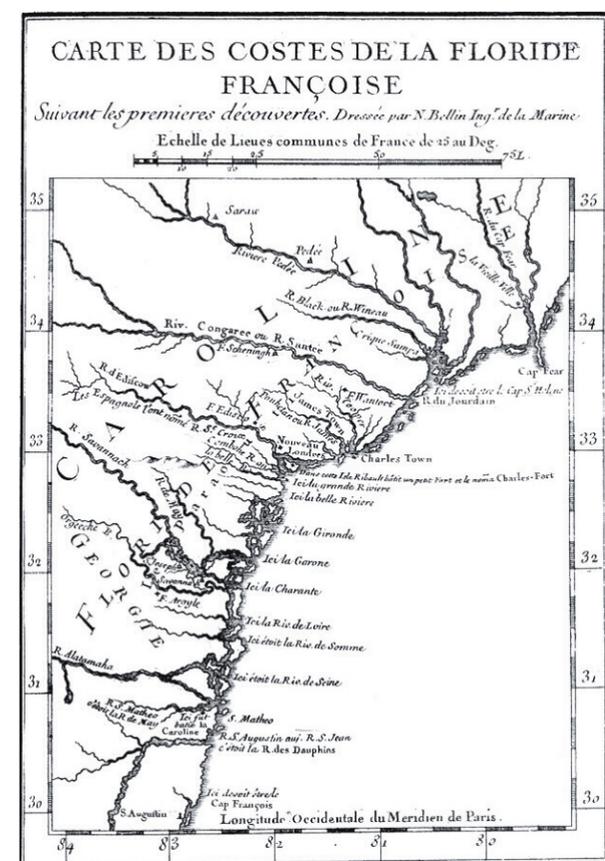
Jean Ribault n'avait-il pas donné le ton en nommant Cap François la première avancée de la côte qu'ils avaient dépassée à leur arrivée, le 1er mai 1562 ? Cet endroit figurait au bas de la carte comme point de départ de leur périple en Floride, le reste des territoires remontant vers le septentrion (le nord), en direction du lointain Canada. Ils se

trouvaient en effet à l'extrême sud de la Nouvelle France. Plus bas se situaient des contrées interdites qui appartenaient aux royaumes d'Espagne et du Portugal. Un fleuve avait aussi été baptisé Jourdain. Ces hommes étaient pour la plupart des huguenots, nourris de lectures bibliques. Après avoir fait honneur à leur pays, ils tenaient à

affirmer leurs convictions religieuses. N'étaient-ils pas venus en ces lieux sauvages et hostiles fonder une colonie calviniste où ils pourraient pratiquer librement leur culte ? Sans crainte des persécutions de la fille aînée de l'Église, leur propre patrie ! Malgré le roulis du navire, Nicolas Barré, cartographe de l'expédition, traçait d'une main sûre les découvertes de l'expédition Ribault.

Sur le pont supérieur, René de Laudonnière conversait avec la paire d'indiens qui leur avait été offerte par un chef de tribu du peuple Timucua (voir épisode 2). Au début, les deux guerriers s'étaient émerveillés de l'univers qu'ils découvraient sur le navire. Ils étaient curieux de tout et n'arrêtaient pas de parler dans leur langue impénétrable. Ils faisaient les plus grands efforts pour essayer de communiquer par geste et de montrer leur joie d'être à bord. Pour encourager cette bonne volonté, Jean Ribault leur avait offert des cadeaux ainsi qu'un accoutrement de marin à chacun. De son côté, Laudonnière s'était pris au jeu d'arriver à pouvoir dialoguer avec eux. Il commença tout d'abord à leur montrer des objets que ces derniers nommaient dans leur parler. Il créa ensuite une ébauche de dictionnaire en couchant tous ces mots par écrit. Stimulé par ces résultats, il passa de l'apprentissage du vocabulaire à celui des locutions. Flattés de l'intérêt du français pour leur langue, les indiens commencèrent à lui poser des questions. Comment s'appelait tel ou tel objet ou quel temps faisait-il. Assez rapidement, une conversation finit par s'établir entre les trois hommes.

Cependant, au fil des jours les deux guerriers furent pris par la nostalgie de revoir leur village et leur famille. Ils étaient également devenus inquiets de toujours être sur le bateau et craignaient



de ne plus jamais pouvoir vivre sur la terre ferme. Laudonnière avait beau leur dire que ce séjour à bord était passager, les indiens n'arrivaient pas à assimiler le concept de futur et vivaient uniquement le moment présent. Afin de gagner leur liberté, ils lui dirent qu'ils voulaient partager un secret qui ferait de lui l'homme le plus riche de son peuple. Ils lui révélèrent alors l'existence d'un roi très puissant qui se nommait Chiquola. D'après la direction qu'ils indiquaient de la main, le monarque vivait plus au nord à l'intérieur des terres. C'était un géant qui habitait dans une fort belle ville à la population nombreuse. Les maisons possédaient toutes des étages et l'agglomération était entourée par une très haute palissade. Le détail le plus intéressant avait été gardé pour la fin du récit : l'or,

l'argent et les perles y étaient en si grande abondance que personne n'y prêtait attention. Naturellement, les deux indiens étaient prêts à accompagner Laudonnière dans ce jardin d'Éden si ce dernier consentait à les libérer. Ne recevant pas de réponse claire, les deux hommes disparurent une nuit alors que le navire croisait près des côtes. Ils dérobèrent un canot et laissèrent sur le pont tous les cadeaux qu'ils avaient reçus ainsi que leurs accoutrements de marin. Avec sagesse, le capitaine Ribault décida de ne pas les poursuivre, mais d'en faire plutôt des ambassadeurs. En effet, la paire de guerriers pourrait dire à leur peuple combien ils avaient été bien traités par les Français contrairement aux habitudes des Espagnols.

À suivre...

Nouvellement installé au
1500 Gateway Blvd.
BOYNTON BEACH
www.SpringBrothersBB.com

LE RENDEZ-VOUS DES SPORTIFS
FRANCOPHONES DU COMTÉ DE WPB

Vos sports Vos ligues Votre pub

Voyez voir tous vos matchs EN DIRECT

HAPPY HOUR (4 à 8 pm) Bière bouteille & pression - 1/2 prix

LE LUNDI (Toute la journée) Tous les burgers à 10 \$

LE MERCREDI (8 pm - Fermeture) Soirée Whiskey - 1/2 prix

LE JEUDI (8 pm - Fermeture) Soirée des dames - Boissons à 1/2 prix

DERNIER DIMANCHE DU MOIS (8 pm - Fermeture) Bière à 3 \$

LUNDI AU DIMANCHE (11 pm à 2 am) Soirée du personnel

MUSIQUE LIVE (Vend-Sam) | KARAOKE (Dimanche) | TRIVIA (Mercredi)



561.810.6620

Le Visa de Retraite aux Etats-Unis ? Parlons-en !

Tout dernièrement, un article circulait sur un autre support de médias francophones aux Etats-Unis. Cet article tentait le lecteur sur l'opportunité d'une retraite aux USA, et en Floride particulièrement.

L'article a ensuite vite expliqué qu'il n'existe pas de "visa de retraite" et qu'il fallait en plus être très attentif aux frais médicaux aux USA.

Bien sur, l'auteur de l'article (qui n'était pas attribué) a raison : il n'existe pas de visa de retraite selon la législation en vigueur aux USA. De plus, c'est probablement un conseil pru-



Par Me DAVID WILLIG
Avocat d'immigration aux barreaux de Paris et de Miami, et notaire

surtout en tant qu'étranger, car celui-ci est déjà très compliqué pour les Américains eux-mêmes !

Le format de présentation de l'article, en ligne, permettait de le commenter. Un commentaire en particulier attirait l'attention, un lecteur qui avait indiqué : « un autre article qui ne serre à rien. » Textuellement, comme ça. Or, même si cet article n'était pas excessivement informatif, on ne peut pas dire qu'il ne serve vraiment ni absolument rien. Le « visa de retraite » fait partie des vents et rumeurs qui courent au sujet

des visas disponibles pour réaliser un long séjour aux USA, et ça a le mérite de clarifier ce point. Vous ne pouvez pas imaginer le nombre d'appels que nous, avocats, recevons de la part de personnes ayant été atteintes par ces rumeurs.

Juste pour le « fun », on a cliqué sur le bouton de traduction de ce commentaire, ce qui a donné un truc totalement risible, rien à voir avec le sentiment que le lecteur voulait exprimer.

Si vous êtes en recherche d'un visa, il y a beaucoup de solutions. Mais pour le bon choix

d'un visa, un bon avocat est toujours mieux qu'un bon ordinateur. Et pour l'intelligence artificielle appliquée à la traduction, comme ils disent en Louisiane : « laissez les bons temps rouler » ! Bonjour l'avenir, et bonnes vacances d'été à tous !

Si vous avez des questions sur les visas de long séjour, mais aussi pour les traductions sans marge d'erreur, appelez Me. David !

Me David WILLIG
2837 SW 3rd Ave, Miami, FL
(305) 860-1881
interlawlink@aol.com
floridavocat.com

GENEVIÈVE ALIX : DEPUIS 2004 À LA TÊTE DE MIAMI-ACCUEIL !

Quand les réfugiés Cubains arrivaient par bateau à Miami, ils pouvaient apercevoir en premier la Freedom Tower. La plupart des Français et francophones, immigrés comme expatriés, peuvent pour leur part voir... le sourire de Geneviève Alix, qui depuis 2004 est présidente de l'association Miami-Accueil !

Avoir toujours un grand sourire... n'est-ce pas la première des qualités pour dire « welcome » aux nouveaux arrivants ? C'est le rôle de Geneviève en tant que présidente de l'association Miami-Accueil. Cette structure fait partie de la FIAFE (Fédération internationale des accueils français et francophones d'expatriés), présente dans 90 pays. Permanences toute l'année au consulat de France, activités quasi-quotidiennes pour les membres, Miami-Accueil est l'une des plus performantes des associations francophones en Floride.

Geneviève Alix décrit les différents profils des personnes qui viennent rencontrer son équipe : « Il y a d'une part ceux qui arrivent tout juste à Miami et qui ont beaucoup de questions à nous poser. La question des écoles vient souvent en premier, quand ils ont des enfants, mais nous avons aussi beaucoup d'interrogations sur les meilleurs quartiers pour habiter et travailler. Et puis il y a ceux qui arrivent sans trop savoir ce qu'ils

vont faire et qui nous demandent notre avis sur la question ! D'autre part il y a tous ceux qui sont déjà arrivés, et qui fréquentent nos réunions et activités. C'est un peu toutes générations confondues, sauf les étudiants qui sont beaucoup moins nombreux. Ça permet aux nouveaux venus à la fois de rencontrer d'autres francophones, mais aussi d'obtenir année après année une meilleure connaissance de Miami. Il y a parfois des « conjoints d'expatriés » qui ne travaillent pas et se retrouvent un peu seuls : nous sommes là pour eux aussi et pour que tout le monde se rencontre ! Mon rôle personnel à Miami-Accueil est surtout axé sur la communication. Nous pouvons être énormément sollicités, par exemple lors des alertes-ouragans... »

Chaque activité se déroule dans une ambiance conviviale une fois par semaine, avec des sorties culturelles, des cocktails, cafés-rencontres, potlucks, dîners, des activités sportives (zumba, yoga, pilates...), des jeux (mahjong, bridge...), des cours culturels, des cours de cuisine en français ou en anglais, des cours d'anglais et d'espagnol... regardez leur site internet pour la liste complète !

UNE VIE D'EXPATRIÉE

Miami-Accueil a été fondé en 1994 par Michèle Mataillet et Isabelle Picot. Originaire de Toulouse, Geneviève Alix a eu également une

vie d'expatriée – après une jeunesse parisienne – avant de prendre à son tour la présidence. « Le travail de mon mari nous avait amenés à vivre à Miami. Puis nous avons vécu 18 ans à Taipei (Taïwan), et c'est là-bas que nous avons décidé que nous reviendrions nous installer à Miami. J'avais participé au lancement d'un Accueil à Taipei avec des amis, puis avant de revenir à Miami j'avais pris la présidence de celui de Dallas. » Et après toutes ces années à l'étranger, y a-t-il quelque chose qui lui manque en France ? « La réponse est facile : rien ne me manque, car j'y vais tous les ans ! Mais j'adore mon quartier de Sunset à South Miami, et tout Miami », assure celle qui a été faite « chevalier de l'ordre national du mérite ».

Bien évidemment, après toutes ces années, Geneviève ne tarit pas d'anecdotes sur des cas singuliers de Français franchement arrivés, avec de l'émotion, quand par exemple un homme ne parlant pas anglais l'a contacté pour venir en Floride rencontrer sa sœur américaine pour la première fois, ou bien sûr ceux qui arrivent ici (heureusement de plus en plus rares) avec des idées de création d'entreprises totalement farfelues. « Il y a encore une part de rêve chez certains, mais plus généralement un petit manque de préparation que nous sommes là pour combler, en tout cas pour la partie non-professionnelle de leur vie. Même si l'intégration va vite, on



n'entre pas dans Miami comme dans un moulin. »

Miami-Accueil c'est aussi une équipe, avec en son centre un comité composé, outre Geneviève de : Alexandra de Groen, Catherine Mathieu, Anne-Catherine Bodin, Nuria Odele, Barbara Millet, Sophie Blachet, Sabina Travers et Françoise Posschelle, plus une quinzaine de responsables d'activités !

Réservez d'ores et déjà la date : le traditionnel « petit-déjeuner de rentrée » de Miami-Accueil à la résidence consulaire de France à Miami se déroulera le 15 septembre 2017 !

ANNONCE EMPLOI
GO VACATIONS
LES MEILLEURS PRIX "GARANTIS"
Une agence de voyages établie dans le sud est de la Floride depuis 15 ans recherche un agent de voyages à temps plein, de novembre 2017 à mars 2018. Doit parler français et anglais. Espagnol 1+. Doit aussi avoir un permis de travail. 954.925.9786. info@go-2vacations.com.

Astrologue
Cartes du ciel | Révolutions solaires.
Transits | Tarots astrologiques
Relations ♦ Finances ♦ Profession ♦ Famille ♦ Santé
Cours d'astrologie
Edwige VERNE
954.732.0183
Vivige49@aol.com
Diplômée de l'École supérieure de l'astrologie de Paris - 1991

FLORIDA PANTHERS

Bob Boughner est confirmé entraîneur-chef, et Jack Capuano est nommé adjoint. Fin juin, rien n'était signé pour Jaromir Jagr, 45 ans, 2ème meilleur marqueur de l'histoire de la LNH, mais il y avait bon espoir qu'il reste aux Florida Panthers. Si c'est le cas, ce sera peut-être la dernière saison où vous pourrez le voir jouer (mais on dit ça tous les ans !!). Malgré ses 30 points marqués la saison passée, Jonathan Marchessault part à Vegas. Il y retrouvera l'entraîneur (malheureusement) congédié l'hiver dernier, Gerard Gallant.

Les Panthers devraient investir de manière assez agressive sur le recrutement de joueurs autonomes (vu le maigre marché réalisé jusqu'ici). En tout cas il y en a un qui doit déjà être content : le jeune (21 ans) attaquant de Métis-sur-Mer François Beauchemin qui prend le chemin de la Floride et de la professionnalisation.

GONE NOW, le nouvel album de Bleachers

Le New-Yorkais Jack Antonoff, pour ceux qui ne le connaissent pas, est l'un des compositeurs de chansons pop les plus demandés du moment, avec des tubes écrits pour des chanteuses comme Taylor Swift, Lorde, et jusqu'au célèbre « Brave » de Sara Bareilles : c'est lui.

C'est toujours très pop, dansant, entraînant, avec un univers inspiré des années 1980 et 1990, mais avec beaucoup de talent. Sauf que... il faut lire les pochettes des disques pour connaître son nom. Sur scène, il apparaît avec son groupe Bleachers, avec lequel il vient de publier son 2ème album solo : Gone Now. C'est frais et c'est parfait pour l'été ! www.bleachersmusic.com



FILMS FRANÇAIS

MOKA

Munie de quelques affaires, d'un peu d'argent et d'une arme, Diane Kramer part à Evian. Elle n'a qu'une obsession : retrouver le conducteur de la Mercedes couleur moka qui a renversé son fils et bouleversé sa vie. Un film de Frédéric Mermoud avec Emmanuelle Devos et Nathalie Baye. Sur les écrans à partir du : 7 juillet au Savor Cinema, Fort Lauderdale et 21 juillet au Living Room Theaters, Boca Raton

PARIS PIEDS NUS

(Lost in Paris) : Fiona, une bibliothécaire canadienne, débarque à Paris pour venir en aide à sa vieille tante Martha, menacée d'interne dans une maison de retraite. Mais Fiona perd ses bagages et découvre que Martha a disparu. C'est le début d'une avalanche de catastrophes, qui lui feront croiser le chemin de Dom, SDF égoïste, frimeur et collant qui lui pourrit la vie. Un film de Fiona Gordon et Dominique Abel (avec eux-mêmes dans les rôles principaux). A partir du 14 juillet au : Living Room (Boca Raton), Cinema Paradiso Ft. Lauderdale, Cinema Paradiso Hollywood, Lake Worth Playhou-se, Bill Cosford Cinema (Miami), Miami Beach Cinematheque.

VOYAGE A TRAVERS LE CINEMA FRANCAIS

(My Journey Through French Cinema) - Des réalisateurs connus ou méconnus, voici un acte de gratitude de Bertrand Tavernier envers l'histoire du cinéma français. A partir du 28 juillet à la Miami Beach Cinematheque.

ORLANDO

Samedi 8 juillet, FABCO (French American Business Council) présente une séance ciné spéciale pour le 50ème anniversaire du film Les Demoiselles de Rochefort (avec Catherine Deneuve et Gene Kelly). La séance est à 11:30 am au Enzian Theater : 1300 S. Orlando Ave. Maitland, FL 32751

leCourrier
TOUTES VOS ANNONCES SONT GRATUITES !
Envoyez-les par email à redac.courrierdefloride@gmail.com

PRESSE FRANCAISE :
Vous pouvez trouver tous les journaux français (et le Courrier de Floride) à la LIBRAIRIE MAPOU DE MIAMI : 5919 NE 2nd Ave, Miami, FL

Pour des infos quotidiennes, rejoignez-nous sur Facebook !
www.facebook.com/courrierdefloride

DELRAY YACHT CRUISES
801 East Atlantic Ave | DELRAY BEACH
Offrez-vous une escapade!
RÉSERVATION : 561.243.0686
www.DelrayYachtCruises.com
VENDREDI & SAMEDI : Croisière-Coucher de soleil
DIMANCHE : Croisière-Brunch
Croisière-Fêtes & Événements spéciaux (Action de grâce, Noël, etc.)
Croisières guidées de 2 heures
Du mardi au dimanche à 13h30
Adultes 25\$ - Aînés & Enfants 22\$
-3\$ par personne sur les croisières de 13h30 Exp. 31/07/17 Des restrictions s'appliquent
CROISIÈRES À L'ANNÉE | SPECTACLES LIVE | CROISIÈRES NOLISÉES | RÉSERVATIONS NÉCESSAIRES

Appelez-nous!
**Consultation
gratuite!**

954.732.8972
954.990.7497

Salbo Construction + CMD Group UN CONCEPT UNIQUE!

Danny Salbo fait équipe avec **Christos Kosteldis**,
tous deux avec plus de 20 ans d'expérience, afin de vous offrir un concept unique qui allie
planification, rénovation, gestion de projets et décoration.

Salbo Construction est une entreprise familiale qui gère la réalisation de vos projets de rénovation ou de construction neuve de tous genres : cuisine ou salles de bains, addition de pièces, portes & fenêtres anti-ouragan, pavé, entrée d'auto, paysagement, piscine, patio, clôture, toiture, etc.

CONDO • RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL
VISITEZ NOTRE GALERIE PHOTO « AVANT & APRÈS »

CONCEPT+ FORMULE DE GESTION DES COÛTS
INFORMEZ-VOUS!

ONE CALL. We Do It ALL!
UN APPEL. On s'occupe de TOUT!



954.732.8972
Licencié & Assuré - CGC1520898
SalboConstruction.com



Des architectes experts développent des plans et entreprennent les démarches requises en vue d'obtenir tous les permis de construction nécessaires. Deux services qui accélèrent le processus de pré-construction.

Service d'architecte | Ingénierie | Plans pour construction & Devis | Inspection de bâtiments
Permis municipaux & de comtés | Présentation de plans à l'association | Reg Tag | Mise en application du code
Service de messenger | Commissaire à l'assermentation

**954.651.0449**
Licencié & Assuré - AR7457
PlansAndPermitsForYou.com

 **CMD GROUP**
SHOWROOMS & INTERIOR DESIGN

CMD est aussi une entreprise familiale et un groupe de salles d'exposition de meubles modernes et contemporains, situées à Fort Lauderdale.

Chacune dispose d'un style unique et d'un vaste choix de meubles et d'accessoires qui sauront convenir à votre style et à votre budget.

SOLUTIONS SUR MESURE | HABILLAGE DE FENÊTRES MODERNE
AMÉNAGEMENT DE L'ESPACE

PLUS DE 100 FOURNISSEURS : USA - CANADA - ITALIE

designcmdgroup@gmail.com | DesignCMDGroup.com



Mia Home Trends distribue les produits Jaymar, Trica, Mobican, Huppe, Dinec, Le Repos de Décor et La Couture Jardin.

Le personnel vous aide à définir votre espace, un espace qui se veut confo et fonctionnel, fait sur mesure pour vous.

**954.764.0000**
629 E. SUNRISE BLVD.
FORT LAUDERDALE, FL 33304
MiaHomeTrends.com



ItalKraft Fort Lauderdale offre une gamme exceptionnelle de cuisines modernes haut de gamme.

Son personnel spécialisé en conception de cuisine, vous guide dans chacune des étapes, de la conception à la réalisation de votre projet. Vous vous sentirez en confiance et vous recevrez un service personnalisé. Des produits raffinés à des prix étonnamment compétitifs.

**954.990.7497**
4220 N. FEDERAL HIGHWAY
FORT LAUDERDALE, FL 33308
italkraftfortlauderdale.com